

国際交流の花が咲く



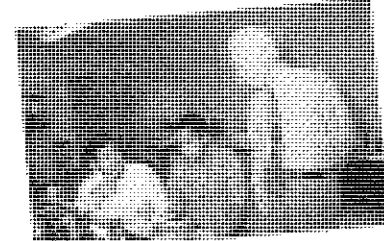
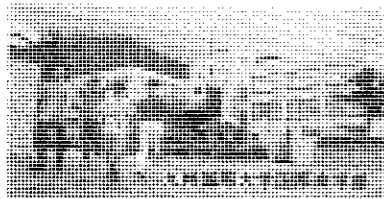
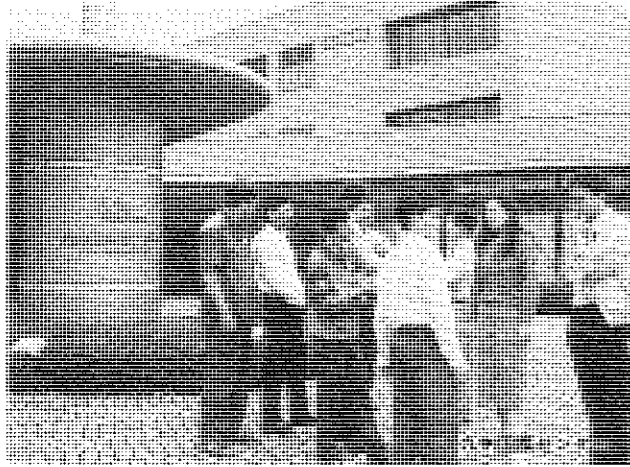
特集 国際交流の街・平野 P2～5

7月15日
NO.718

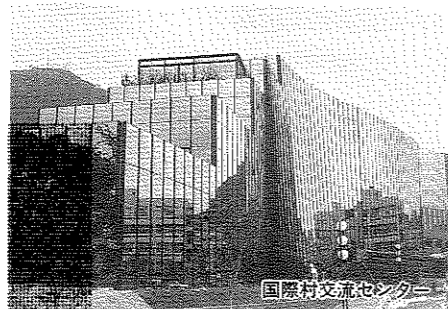
市政だより

きたきゅうしゅう

●発行 北九州市 ●編集 北九州市広報室広報課 ☎803 北九州市小倉北区城内1番1号 ☎582局2236
平成5年7月15日 発行
(毎月1日・15日の2回発行)



九州国際センターでの研修



国際村交流センター



九州国際大学国際商学部

九州国際センター

国際村交流センター

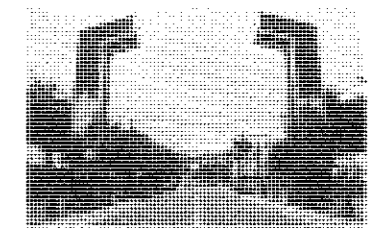
街が国際感覚に染まる

特集 国際交流の街・平野

北九州市の国際化の一翼を担っている八幡東区平野地区は、国際交流の中心地として整備が進められ、街の風景が大きく変わってきています。

7月30日、市民と外国の人たちとの交流を進める国際村交流センターを開館します。

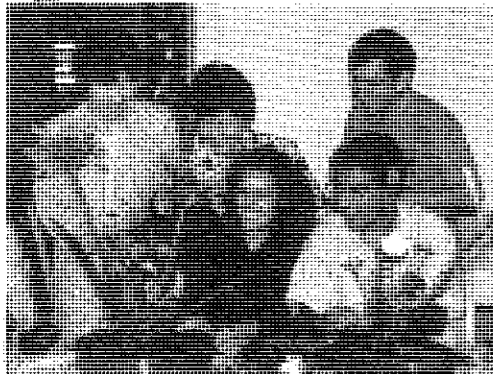
今、平野地区ではどのような国際交流が行われているのでしょうか。九州国際センターと国際村交流センターを中心にみてみましょう。



▲国際通りゲート

平野地区のメインストリート「国際通り」には、世界地図が彫りこまれたゲートがあります。それをくぐると九州国際センター、九州国際大学国際商学部が通りを挟んで建っています。九州国際センターは、国際協力事業団（JICA）によって、平成元年に設立されました。ここでは、北九州市に蓄積されている豊富な産業技術や環境保全技術を生かして、開発途上国などからの研修員を受け入れ、技術研修を通じた国際協力を行っています。また、日本語講座、生け花・茶道教室など日本の文化に親しんでもらうための講座も設けています。

設立以来、アジアをはじめとして、アフリカ、南アメリカ、オセアニア、東ヨーロッパなどの国々から、千七百人を超える研修員を受け入れてきました。研修員は、市民との交流会の参加や、ホームビジットなどを通して日本の家庭生活を体験するなど、積極的に交流しています。そして、多くの新しい技術と市民との温かい交流の思い出を持って帰国します。母国では、本市で学んだ知識や経験を生かし、国づくりのためにいろいろな分野で活躍しています。さらに、7月30日には、国際村交流センターが開館します。この施設は、国際交流の核として、外国の人たちとの会議やパーティ、音楽会、公民館活動などを行います。平野地区は、国際村交流センターの開館で、ますます国際交流の中心地としての役割が高まります。そして、国際技術情報都市・北九州市の拠点として世界の人々の注目を集める日が来るのは、そんなに遠いことではないでしょう。



九州国際センターでの生け花教室

外国からの研修員20人に聞きました

北九州市の国際化度チェック

外国からの研修員の目には、北九州市はいったいどのような街として映っているのでしょうか。アンケート調査を行いました。

問1 北九州市の人々は親しみやすいですか。

はい 20人

「親切にしてくれる」「外国人を歓迎してくれる」「礼儀正しく接してくれる」という意見が大半を占めていました。なかなか評判は上々のようです。

問2 北九州市のことを以前から知っていましたか。

はい 2人 いいえ 18人

残念ながら、北九州市を知っている研修員は2人しかいませんでした。知っていた理由は、2人とも、以前に北九州市に来てい

た研修員から聞いていたからだそうです。市内には美しい景色がたくさんあるのだから、もっと、積極的に海外の国々に、観光案内誌やパンフレットなどを使って宣伝すべきだという意見もありました。

問3 北九州市は外国人にとって住みやすい街ですか。

はい 20人

ほとんどの研修員が「きれいで静かな環境」を「はい」と答えた理由にあげていました。

このほかに、「交通機関は発達しているけれど、バス停や駅に行き先などの英語表示が少ないのが不便」「地名をローマ字で表記した案内板をもっと立ててほしい」「宗教上食べ物が制約されているので外で食事するときに困る」という意見が多くありました。

九州国際センター 研修員インタビュー



言葉よりも心が通じ合うことが大切

ロドリゴ・ビージャロボスさん (コスタリカ)

都市が大きくなると、しばしば環境問題が起きるのですが、北九州市では自然が保たれたまま街が発展しているのが驚きました。

多くの市民が、外国の人たちと交流することに興味を持っているようです。

先日、黒崎に遊びに行ったとき、たまたま年配の女性と知り合いました。彼女は英語

が話せなかったのですが、私たちは楽しく一緒に写真を撮ったり、プレゼントの交換をしたりしました。

言葉はそれほど重要じゃないです。表情や身振りでも心は通じるものなのでね。

最初から、心を開いて話すことは難しいかもしれませんが、時間をかければ友情はきっと育つと思います。

交流の場がもっとあればいいですね

ファン・カルロス・メジャードさん (チリ)

北九州市には、興味を引かれるものがたくさんあります。例えば、大きな工場の周りには緑が豊かだし、海や山などの自然環境も美しく保たれています。そんな産業と自然との調和が魅力的です。

そして、市民の皆さんは親切ですね。困った事があればいろいろと心配してくれます。私は、積極的に皆さんと親



しくなるようにしているんですが、知り会える機会というのはどうしても限られてしまいます。ですから、お互いの出合いの架け橋となる催しが増えればと思います。

それと、私は音楽会や映画館に行くのが好きなんですが、今どんなものを上演しているのかという外国人向けの情報をもっと欲しいですね。

国境を超えた 笑顔のふれあい

国際交流会 クロスロード
コミュニケーション



クロスロードコミュニケーションは、青年海外協力協会が月一回、九州国際センターで開催している、外国からの留学生・研修生と市民とが気軽に交流できる催しです。一度参加すれば、二度と参加したくなる、魅力あふれるクロスロードコミュニケーション。そのレポートは、福岡県庁から。

6月12日に行われたクロスロードコミュニケーションは、元青年海外協力隊員・松尾武徳さんの、スライドを使った講演から始まりました。手でつかんで食べる習慣にとまどった話など、実際にマレーシアの人々と生活を共にしてきた体験談に、耳を傾ける参加者の顔は真剣そのもの。講演の最後の質問コーナーでは、参加者からいろいろな質問があり、予定時間を過ぎてしまいました。講演の後は、約百人が参加しての交流パーティー。最初は皆、やや緊張気味でしたが、乾杯の後の自己紹介が始まると、しだいに和やかなムードになっていきました。飲み物や料理を片手に、あちらこちらで研修生を囲んだ輪ができました。

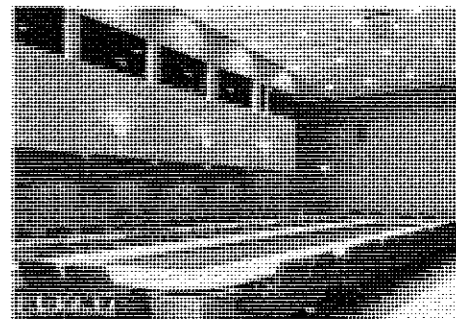
上手に英語を話す人、かたことの英語に身振り手振りを交えて話す人などさまざまですが、「相手に自分の気持ちを伝えよう」「相手の言いたいことを理解しよう」という誠意ある接し方で、心温まる交流が行われたようです。一時間二十分のパーティーは、瞬間に過ぎ、別れを惜しむ人たちが終わった後もロビーで親交を深めている様子が印象的でした。言葉よりも心が通じ合うことがうれしいクロスロードコミュニケーション。あなたも、国際交流の輪の中に飛び込んでみませんか。問い合わせは、北九州国際交流協会 福岡局055へ。

地球規模の交流 が楽しめる!

国際村交流センター
7月30日、開館

国際村交流センター(八幡東区平野一丁目)は、響ホール(音楽専用ホール)、八幡東中央公民館を併設した、多目的に国際交流を楽しめる施設です。このセンターを舞台に、自分流の国際交流で世界を身近に感じてみませんか。

問い合わせは、北九州国際交流協会 ☎551局0055 (7月30日から662局0055) へ。



充実した交流機能

国際村交流センターには、四か国語同時通訳設備がある九十人収容の国際会議室のほか、八十人収容の会議室があります。これらの会議室は講演会

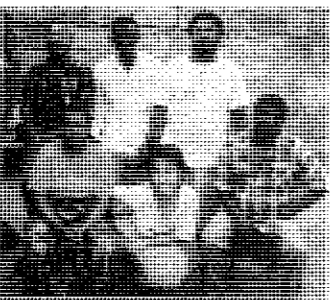
学会、セミナーなど多目的に利用することができます。

また、交流ラウンジでは、外国の人たちと楽しく交流することができます。会議室使用料金は、▼国際会議室Ⅱ 一万五千元(四万八千三百円) ▼会議

開館記念イベント

サウオセとバガモ
ブレイヤーズ音楽公演

8月17日午後6時30分～8時、響ホールで、入場料は、大人千二百円(前売り千円)、大学生以下八百円(同六百元)。前売り券は、市内主要ブレイカイドで発売中。アフリカの伝統的な楽器・ゼゼ(弦楽器・サラフォン(木琴)・シゴマ(筒型太鼓)を使った演奏や、タンザニア各地の部族の踊りなど。



サウオセとバガモブレイヤーズ

同協会では、市内に在住する外国の人に、日本文化を紹介する講座を開講したり、生活に役立つ情報などを提供したりしています。また、ホームステイやホームビジットの仲介、市民の皆さんの草の根国際交流の支援なども行っています。国際交流に関することは、どんなことでもお気軽にご相談ください。

また、ホームステイやホームビジットの仲介、市民の皆さんの草の根国際交流の支援なども行っています。

サウオセとバガモブレイヤーズ

クロスロードコミュニケーションの参加者の声

異文化との出会いが魅力



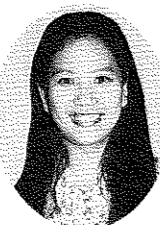
モハメッド
ハッサンさん
(サウジアラビア)

この交流会には、もう、三〜四回参加しています。私は、いろんな国の文化を知ることが興味があるんです。だからこの交流会に参加するのを楽しみにしています。若い人から年配の人まで、たくさんの人たちと語り合えることは、日本の文化を理解するうえでよい機会になりますね。親しみの持てる人たちに囲まれて、いつも心から楽しんでいます。



奥村明美さん
(門司区)

最初は会話ができなかった。一昨年から、参加しています。最初はこの交流会のことを知った時、こういう国際交流の方法もあるんだなあって、とても興味を持ったんです。初めて参加した時は、外国の人と話せずに、ただ食べたりのみだけで帰ってしまっただけです。でも、次からは、まず目が合ったらいさつをして、自己紹介をするようにしています。今では、外国の人との会話を楽しめるようになりました。



張瑜琦さん
(中国)

家庭的な雰囲気感激

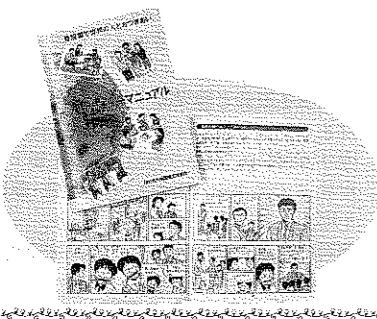
日本に来て、まだ一週間しかたっていないので、早く日本人の友人を作りたくて参加しました。日本の生活習慣や食生活などに慣れていないため、少しホームシックにかかっていたんです。それが、思いやりのある温かい人々と接していると、実家に帰ったみたいなきもちが治ってしまいました。ぜひ、また参加したいと思っています。

国際交流の虎の巻

ホストファミリーマニュアル
を無料でさしあげます

ホームステイ、ホームビジットをわかりやすく解説した手引き書。ある家庭が初めてホームステイを受け入れる場面を想定したマンガを中心に、留学生の訪問体験記、病気やけがをした場合に役立つ英語などを紹介しています。

北九州国際交流協会 (JR小倉駅北側、☎551局0055。7月30日からは、八幡東区平野一丁目、☎662局0055) までどうぞ。



おすずめおてかけガイド

アドベンチャーブルーの催し
いずれもアドベンチャーブルー(モノレール企救丘駅そば、電話5990)で。入場料が必要。

7月24日アンパンマンショー
8月7日特捜ロボ・ジャンパーソンショー
21日チビっ子日焼け・ゲーム大会
グリーンパークの催し

いずれもグリーンパーク(若松区、電話5545)で。火曜日は休み。入園料が必要。
8の申し込みは、7月17日から、都市緑化センター(電話5587)へ。

食虫植物展
7月24日〜8月1日。鉢植えとパネル展示。
ジュエッパマンとPK合戦
7月25日午前11時〜午後1時、3時の三回。各四十分行。
食虫植物育て方教室
8月1日午前10時〜正午。対象は、小学生とその保護者。先着五十人。

星空観察会
8月7日午後6時30分〜9時。雨のときは9日。対象は、小・中学生とその保護者。先着五十人。当日は、JR二島駅へ会場をバスで送迎。
7月21日〜8月30日は、次のとおり開園時間を変更します。
月曜・水曜・木曜日午前10時〜午後6時
金曜・日曜日午前10時〜午後7時

子どもフェスティバル「たしろまつり」
8月3日〜5日(二泊三日)、たしろ少年自然の家(八幡東区田代町)で。対象は、小学五年生〜中学二年生。先着五百五十人。食費代等三千六百円。
自然散策、盆踊り、夜店など。申し込みは、7月20日から、たしろ少年自然の家(電話7159)へ。

野外ナイトシアター「シザーハンズ」
8月8日午後6時〜9時30分、美術館芝生広場(宮城區西輪ヶ谷町)で。雨のときは、美術館内で実施。入場料七百円。前売り五百円。前売り券は、小倉井筒屋と黒崎そこのプレイガイド等で発売中。
問い合わせは、夜宮青少年センター(電話871)3465へ。

環境衛生研究所「一日見学」
8月25日午前10時〜午後3時

本城陸上競技場(八幡西区)で。入場無料。
大連市(中国、仁川直轄市韓国)、北九州市のチームが出場。問い合わせは、教育委員会体育課(電話2395)へ。

北九州わいわいカーニバル
7月28日午前10時〜午後3時、小倉競馬場(小倉南区北方四丁目)で。入場無料。
馬の試乗会(午前11時から。先着二百人)、人形劇、ミニSL、アニメ上映、ジュースビル早飲み大会など。
問い合わせは、北九州モノレール(電話010)1へ。

ハイビジョンシアター「93宝塚音楽祭」
7月28日午後3時〜5時、北九州国際会議場(JR小倉駅北側)で。入場無料。
問い合わせは、北九州国際会議場(電話5931)へ。

児童文化科学館の催し
いずれも児童文化科学館(八幡東区桃園三丁目、電話4566)で。
ファミリー映画会
7月25日午後1時〜2時30分、モモと時間泥棒」を上映。入場無料。
親子工作教室
8月1日午後1時〜3時、段ボールで本立てを作ります。対象は、小学一年生〜四年生とその保護者。先着二十組。材料費一組三百円。申し込みは、7月20日から、同館へ電話でどうぞ。
夏の星座観望とプラネタリウム
7月25日午後6時30分〜9時、児童文化科学館(八幡東区桃園三丁目)で。雨のときは、20日に延期。定員二百人(多数のときは抽選)。参加無料。中学生以下は保護者同伴。申し込みは、はがきに、参加者全員の住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、7月30日までに、環境局大気課(電話803)へ。
若松競馬場「原田ゆかり歌謡ショー」
7月31日午前10時〜午後1時の二回、若松競馬場(若松区赤

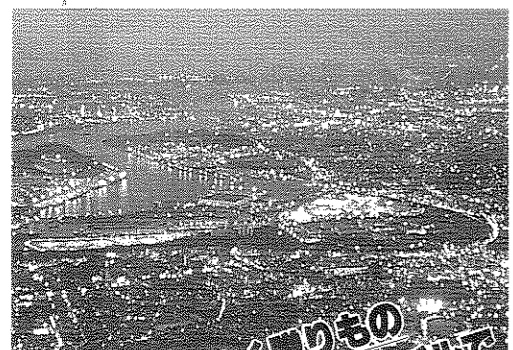
ム)の夕べに8月13日午後6時30分〜8時30分。対象は、小学生以上の人(小・中学生は保護者同伴)。先着二百人。入場料が必要。申し込みは、7月18日から、同館へ電話でどうぞ。
プラネタリウムと音楽の夕べ
8月14日・15日の午後7時〜8時。対象は、中学生以上の人(中学生は保護者同伴)。先着二百五十人。入場料が必要。申し込みは、7月18日から、同館へ電話でどうぞ。
北九州市民音楽祭「ヒートライヴ93」
7月31日午後3時30分〜7時、小倉市民会館で。入場料千二百円(前売り千円)。前売り券は、市内主要プレイガイドで発売中。出演は、ザ・フライング・エレファントほか。
問い合わせは、北九州教育文化事業団(電話3025)へ。

夏の星空観望とプラネタリウム観望
8月17日午後6時30分〜9時、児童文化科学館(八幡東区桃園三丁目)で。雨のときは、20日に延期。定員二百人(多数のときは抽選)。参加無料。中学生以下は保護者同伴。申し込みは、はがきに、参加者全員の住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、7月30日までに、環境局大気課(電話803)へ。
若松競馬場「原田ゆかり歌謡ショー」
7月31日午前10時〜午後1時の二回、若松競馬場(若松区赤

厚生年金名画劇場「メンフィス・ベル」
8月1日午後5時30分〜7時20分、九州厚生年金会館で。対象は、中学生以上の人。定員千人(多数のときは抽選)。入場無料。申し込みは、往復はがき(一枚二人まで)に、全員の住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、7月20日までに、九州厚生年金会館(電話803)へ。
小学生交通安全スケッチ大会
7月21日〜8月20日(月曜日)は休み)の午前9時〜午後4時30分、交通公園(小倉北区井堀五丁目)で。参加無料。画用紙は、差し上げます。問い合わせは、交通公園(電話0169)へ。

総合農事センターの催し
いずれも総合農事センター(小倉南区横代東町二丁目、電話6045)で。入場無料。
エビと山野草展
7月24日・25日の午前9時〜午後4時30分
野菜フェスタ93
7月25日午前9時〜午後3時。朝市、すいか・枝豆の即売など。
クラシック・レコードコンサート
7月18日午後2時〜4時、視聴覚センター(中央図書館内)で。入場無料。
曲目は、ギリク作曲「音楽物語」ベル・ギント」など。問い合わせは、視聴覚センター(電話3131)へ。

夏のおもしろ絵画解説「フランス絵画の四百年展」
7月25日、8月7日の午後2時〜3時30分、美術館(宮城區西輪ヶ谷町)で。対象は、小学生とその保護者。先着各日百組。参加費大人七百円、小学生三百円。申し込みは、7月17日から、美術館(電話777)へ。



夏のきらめく開りもの 百万ドルの夜景をケーブルで

血倉山山頂の気温は、市街地より約4度も涼しいです。さわやかな風に吹かれながら、まるで宝石がちりばめられたような夜景や星空を眺め、夏の夜を過ごしませんか。
7月20日〜8月31日は、帆柱ケーブルの運行時間を午後9時30分まで(通常は午後6時30分まで)延長します。
問い合わせは、帆柱ケーブル(電話671)4761へ。

星空観望とアニメ映写会

星空観望のほか、アニメ「釣キチ三平」など2本の上映や北九州の特産品が当たるゲーム大会を行います。参加無料。なお、先着200人に星座板を差し上げます。
【日程】8月5日午後6時30分〜9時。血倉山山頂で。雨のときは中止。
問い合わせは、北九州市観光協会(電話541)4151へ。

夢に見た感動のひととき、今、ここに
響ホールオープニングフェスティバル 7月31日〜8月4日、響ホールで

響ホール(八幡東区平野一丁目)は、本格的な音楽専用施設です。この響ホールの開館を記念して、一流演奏家たちのコンサートなどを開催します。
●夜祭 7月31日午後6時30分〜9時。前売り券8000円。前売り券は、教育委員会保護管理課(市役所14階)で発売中。野村武司さんの狂言「三番夏」やコンサート出演者とのパーティーなど。
●コンサート いずれも入場料3000円(前売り2700円)。前売り券は、市内主要プレイガイドで発売中。
●モーリス・プルグ企画演奏会=8月1日午後2時〜4時。オーボエを中心に
●横山勝也尺八演奏会=1日午後7時〜9時
●吉原すみれ・山口恭範企画演奏会=2日午後2時〜4時。打楽器を中心に
●野島稔ピアノ演奏会=2日午後7時〜9時
●ミシェル・アリニオン企画演奏会=3日午後2時〜4時。クラリネットを中心に
●高橋悠治企画演奏会=3日午後7時〜9時。コンピューター楽器を中心に
●ウラジーミル・トーンハー企画演奏会=4日午後2時〜4時。チェロを中心に
●久保陽子企画演奏会=4日午後7時〜9時。バイオリンを中心に。
●長唄名流会と藤間勘十郎の素おどり=8月8日午後2時〜4時。入場料8000円(前売り7000円)。前売り券は、市内主要プレイガイドで発売中。出演は、七世宗家・藤間勘十郎、人間国宝・宝山左衛門ほか。
●問い合わせ先 教育委員会保護管理課(電話582)2389へ。



施設ガイド
考古博物館
休館日: 月曜日、祝日
開館時間: 午前9時〜午後5時(入館料は4時30分まで)
入館料: 大人三百円、子ども五百円
夏休みアニメ映写会
7月21日〜8月31日の午前11時30分、午後1時30分、3時30分の各日三回(各四十五分)。入館料が必要。
「金太郎」赤いろうそく
7月21日〜8月31日の午前11時30分、午後1時30分、3時30分の各日三回(各四十五分)。入館料が必要。
交通科学館
休館日: 月曜日(夏休みは毎日閉館)
開館時間: 午前9時〜午後5時(入館料は4時30分まで)
入館料: 大人三百円、子ども五百円
夏休みアニメ映写会
7月21日〜8月31日の午前11時30分、午後1時30分、3時30分の各日三回(各四十五分)。入館料が必要。
「金太郎」赤いろうそく
7月21日〜8月31日の午前11時30分、午後1時30分、3時30分の各日三回(各四十五分)。入館料が必要。

7月18日

衆議院議員総選挙 最高裁判所裁判官国民審査

投票時間は、午前7時～午後6時
7月18日(日)は、衆議院議員総選挙と最高裁判所裁判官国民審査の投票日(小倉北区馬島・藍島は7月16日(金))です。

投票できる人

今回の選挙で投票できるのは、次のいずれにも該当する人(日本国民)です。
①昭和48年7月19日以前に生まれた人。
②平成5年4月3日以前から引き続き北九州市内に住

投票する場所

住所が変わると、住民票の届け出の日で、投票する場所が次のようになります。
①6月25日までに転居の届

投票用紙は二種類

衆議院議員総選挙用は桃色地に黒刷り、最高裁判所裁判官国民審査用は白色地に赤刷りです。

投票所入場整理券をお忘れなく

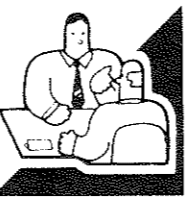
投票所入場整理券は、投票日の約一週間前に郵送されています。投票に行くときは、本人の分を切り離して持ってきてください。
投票日までに届かなかった人やなくした人でも投票できます。印章と本人であることを証明できるもの(自動車運転免許証、健康保険証など)を持って投票所へどうぞ。

★サタデー北九州(RKB) / 毎週土曜日午前11時30分～11時45分

子ども神楽	7月17日放送	夏のスペースワールド	7月24日放送
折尾地区に郷土芸能を！と昭和45年、有志によって始められた折尾神楽は毎年7月末(今年31日)に、鷹見公園で上演されます。今年の見所は、小学生6人が挑戦する子ども神楽です。番組では、神楽の練習を通じた子どもたちと地域の大人とのふれあいを紹介します。		7月21日に始まる「サマーパーティー'93」の模様を紹介します。	
市のホットな情報や街の隠れた魅力を満載してお届けしている「市政テレビ」。その中から今回は、「サタデー北九州」をご紹介します。		夏本番を迎え、家族で「水」に親しめる場所を紹介します。	
		7月24日から考古博物館で開催される特別展を紹介しながら、古墳時代終末期の北九州市域について考察します。	

選挙の問い合わせ先

選挙管理委員会	選挙区	電話番号
小倉区	小倉区	093-822-1111
門司区	門司区	093-832-1111
若狭町	若狭町	093-842-1111
小倉南区	小倉南区	093-852-1111
小倉北区	小倉北区	093-862-1111
小倉東区	小倉東区	093-872-1111
小倉南区	小倉南区	093-882-1111
小倉北区	小倉北区	093-892-1111
小倉東区	小倉東区	093-902-1111
小倉南区	小倉南区	093-912-1111
小倉北区	小倉北区	093-922-1111
小倉東区	小倉東区	093-932-1111



相談

最終償還を終えた戦没者等の妻や父母等に特別給付金を継続支給

対象は、①戦没者等の妻②第十回特別給付金「い号」の国債を受けた人③戦没者の父母等に第十四回特別給付金「い号」の国債を受けた人。
給付は、①額面百八十万円の国債②額面九十万円の国債。
申請は、各区役所まちづくり推進課へ。

消費問題法律無料相談

7月20日午後1時30分～4時
戸畑消費生活センター(戸畑駅前)で。
弁護士が相談に応じます。

女性のための法律無料相談

7月28日午後6時～8時、レディスもじ(門司区下馬寄)で。
定員四人(多数のときは抽選)。弁護士が相談に応じます。
申し込みは、当日午前9時～正午に、レディスもじ370局4649へ。

看護職員再就業無料相談

いずれも午前10時～午後4時
7月30日小倉北保健所(小

青少年無料相談「ヤングへのアドバイス」

8月1日午後1時～4時、夜宮青少年センター(戸畑区夜宮一丁目)で。対象は、高校生、30歳の人。定員二人(多数のときは調整)。
人間関係、結婚、就職、転職などの相談に応じます。
申し込みは、7月28日までに、夜宮青少年センター370局3465へ。

ぜん息健康無料相談

8月6日午後2時～4時、門司保健所(門司区清滝二丁目)で。小児成人別に先着各六人。内容は、問診と保健指導。ま

婦人ダイヤル

☎661局1123

必要に応じて、診察と呼吸器検査を行います。
申し込みは、7月18日から、保健局保健予防課582局2287へ。

母子家庭の母親と専婦のための家庭問題無料相談

8月6日午後6時～8時、母子福祉センター(小倉北区砂津二丁目)で。定員四人(多数のときは調整)。
扶養、養育、家庭内でのものごと、調停などの相談に応じます。
申し込みは、8月5日までに、母子福祉センター521局2177へ。

市営バス 旅 情報

申し込みは、交通局業務課 ☎791局3311へ。
①=大人、②=中学・高校生、③=小学生以下を表します。

★特別割引企画・長崎ハウステンボス親子の旅
出発日=7月30日、8月1日・2日・7日・8日。日帰り、昼食なし。入場・アトラクション券(キング30)付き。
①9800円、②8400円、③7000円。
④⑤セット券=1万7200円、⑥⑦セット券=1万5800円。

★海上アルプス青島島巡り
出発日=7月22日・24日・25日・28日。日帰り、昼食付き。
①6800円、②4600円。

★稲積水中鐘乳洞と国東巡り
出発日=8月2日・5日・10日。1泊2日。①2万4000円、②2万円。

★山鹿の灯籠まつりと菊池溪谷の旅
出発日=8月16日。1泊2日。
①2万1800円、②1万9200円。

★浮羽のぶどう狩りと筑後川温泉の旅
出発日=8月21日・23日・25日・30日、9月2日・5日。日帰り、昼食付き。①6600円、②4800円。

★高塚地蔵尊月参りの旅
出発日=毎月4日。日帰り、昼食なし。①3600円、②2200円。

親子ナイスキャンプ

8月21日～22日(1泊2日)、矢野山キャンプ場(門司区大字小森江)で。対象は、小・中学生とその家族。先着25家族。参加費1人1000円。
キャンプファイアー、肝試しなど。
申し込みは、7月20日から、門司中央公民館☎332局0888へ。

とんだファミリーキャンプ

8月21日～22日(1泊2日)、玄海青年の家キャンプ場で。対象は、小学生～高校生とその家族。定員15家族(多数のときは抽選)。参加費1人2000円。
キャンプファイアー、そうめん流しなど。
申し込みは、はがきに、参加者全員の住所・氏名・年齢、電話番号を書いて、7月31日までに、玄海青年の家(☎808-01若松区大字竹並126-2、☎741局2801)へ。

小学生サマーキャンプ

8月3日～5日(2泊3日)、帆柱キャンプ場(八幡東区)で。
対象は、小学4年生～6年生。先着60人。参加費6500円。
キャンプファイアー、夜景見物など。
申し込みは、7月20日から、帆柱ケーブル☎671局4761へ。

三世代ふれあいキャンプ

8月27日～29日(2泊3日)、朝日高原福祉センター(大分県九重町)で。
対象は、▶孫と同居していない60歳以上の人 ▶年長者と同居していない小・中学生とその親。定員90人(多数のときは抽選)。参加費大人3000円、小・中学生2000円。
山歩き、クラフトづくりなど。
申し込みは、7月28日までに、民生局年長者福祉課☎582局2407へ。

自然たっぷり。心に栄養 与えましょ!

キャンプ情報

市政 TV 番組

市のホットな情報や街の隠れた魅力を満載してお届けしている「市政テレビ」。その中から今回は、「サタデー北九州」をご紹介します。

市政テレビ 番組ガイド

▶いきいき情報北九州=TNC⑩月曜日⑩11:25～11:30 ▶北九州市だより=KBC②木曜日⑩11:35～11:40
▶誘ing北九州=TNC⑩金曜日⑩11:20～11:30 ▶サタデー北九州=RKB⑨土曜日⑩11:30～11:45
▶おはよう北九州=TVQ⑫日曜日⑩7:15～7:30 ▶市政ニュース=FBS⑬月曜～木曜日⑩11:45～11:48

くらし発見 きらきら未来!

入場無料
(未来館は有料)

北九州市住まい・生活展

8月10日～11月3日・八幡東区東田(スペースワールドそば)で

昔を見つめ、今を感じ、明日のくらしを提案する博覧会「北九州市住まい・生活展」。過去から未来への歴史の旅が楽しめる「テーマ館」、究極の居住空間で大冒険が体験できる「未来館」、地球人の理想の生活の場を提案する「ちきゅうむら一番地」など盛りだくさんの内容です。

そして、市制30周年ということで、できるだけ多くの方に見に来ていただくため、この種のイベントとしては異例の「入場無料」にしました。

現在、8月10日の開幕を目指して、着々と準備が進んでいます。今回は、今年の夏から秋にかけての話題を独占する「住まい・生活展」のホットな情報をお届けします。



快住・キララとニコラ

問い合わせ
北九州市住まい・生活展事務局
☎661局0030

毎日毎日がお祭り騒ぎ 満足度200%イベント情報

まず最初に、ビッグスターが登場するイベントをご紹介します。アイドルグループ・ウイंकのお2人、アメリカや日本で活躍する世界のジャストランベッター・日野皓正、ヒット曲「氷雨」でおなじみの演歌歌手・日野美歌をはじめ、因幡晃、ザ・フライング・エレファントなど、個性豊かなタレントが競々出演。

また、住まい・生活展のイメージガールに選ばれたアイドル3人組み・サンケイガールズ、お子さんに大人気のお母さんといっしょ・ドレミファドーナツもやってきます。

さらに、うれしいのが、世界各国からやってくるエンターテイナーたち。本場ブロードウェイのミュージカルを披露するザ・ヤングアメリカンズ、デンマーク

の子どものアクトバットミュージカルチーム、ロシアのポリショイサーカスの曲芸師、カナダのパフォーマンス指揮者など、世界の一流芸が大集合します。また、全国48団体が参加するふるさと物産展や郷土芸能、延べ5000人の市民が参加する手づくりイベントなど、毎日毎日魅力のイベントを繰り広げます。



▲サンケイガールズ①
(8月10日・21日など5回)



▲ウイंक②
(8月14日)



▲日野皓正③
(9月4日)



▲日野美歌④
(9月17日)



▲ザ・フライング・エレファント⑤
(8月15日)

*②③④⑤は、当日午前11時から、会場では席整理券を配布します。

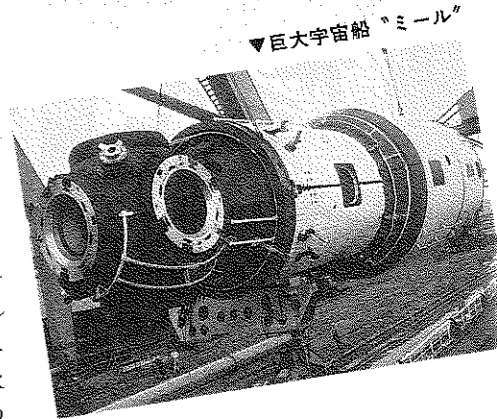


▲ドレミファドーナツ④(10月10日)
申込方法等は、後日お知らせします。

ついに上陸! 話題の 宇宙ステーション「ミール」

ミールってご存じですか? 住まい・生活展の未来館で公開する宇宙ステーションです。6月14日にやってきたミールは、旧ソ連製の本物で、札幌のコミュニケーション博、名古屋のデザイン博に次いで、西日本では初めて公開されるものです。

ミールは、日本人初の宇宙飛行士・秋山さんも搭乗したもの。極限の居住空間・宇宙で生活するために、どんな設備が用意されているか? 一度は見てみたいものです。さらに、ミールは、音響・照明・映像を駆使して演出した空間に展示。宇宙にいるような感覚の中で、見られるようになっています。



▼巨大宇宙船「ミール」

もちろん、未来館は、宇宙船モデルの乗り物で、地底・海中・氷の世界を巡る大冒険の旅も楽しめます。お見逃しなく。

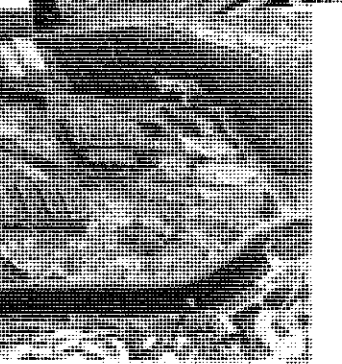
※未来館前売り入場券を発売

お求めは、市内主要プレイガイド・旅行代理店などでどうぞ。▶大人券(高校生以上)=500円(当日600円) ▶子ども券(小・中学生)=300円(同400円)。4歳以上の人は、当日券200円が必要。

着々と進む会場整備

八幡東区東田の会場は着々と整備が進み、全体の輪郭が見えはじめています。会場は、八幡東区中央町から歩いて5分程度と交通の便も抜群です。

また、住まい・生活展ならではの企画・ちきゅうむら一番地の建設も順調で、環境共生型、高齢者対応、未来志向型の住宅が姿を現しています。



▲会場はものすごく広い!

感じた劇



北九州演劇祭'93

市制30周年を記念して、今秋開催する北九州演劇祭'93。戦前から演劇活動が盛んな北九州市だからこそできる、豊富で充実した内容です。劇団の公演をはじめ、演劇講習会・シンポジウムなどを9月12日～11月21日に開催します。

今年の秋は、ふるさとの演劇一色に染まり、演劇のメッカ・北九州へ向けて第1歩を踏み出します。

現在、前売り券を市内主要プレイガイドで発売中です。ぜひ、お求めください。

問い合わせ/北九州演劇祭事務局
☎582局2152

あなた好みの芝居が きっと見つかる

地元・市外劇団公演

前売り券は700円～2500円(サークル「うーふ」、東筑紫学園演劇専科は無料)。地元・市外劇団用の回数券5000円(7000円分)、パスポート1万円(限定200枚。市役所6階事務局だけで販売)もあります。※会場は、①=スミックスホールエスタ②=旧大連航路待合室(門司港駅そば)。

『地元劇団公演』
▶劇団「北九州であいまショー」=9月18日・19日、戸畑福祉文化センター音楽ホール ▶劇団「地涌」=9月19日① ▶大和撫子にはかみ座=9月19日② ▶劇団「夢の工場」=9月25日・26日① ▶プロジェクト嵐=10月8日～10日、ラフォーレミュージアム小倉 ▶演劇作業室「紅生姜」=

10月16日・17日① ▶表現集団「万華鏡」=10月24日② ▶劇団「夢色迷路」=10月30日・31日、RCC=ロビカルチャーセンター ▶サークル「うーふ」=11月3日、若松市民会館 ▶劇団「青春座」=11月6日、九州厚生年金会館 ▶劇団「阿比留」=11月7日② ▶劇団「波乱万丈」=11月6日・7日、小倉南市民センター ▶劇団「響座」=11月13日・14日① ▶東筑紫学園高校演劇専科=11月16日① ▶劇団「飛ぶ劇場」=11月20日・21日①。

『公募による市外劇団公演』
▶小袋丹一座(大分)=9月15日① ▶劇団「怒幻鳥栖」(佐賀)=9月23日② ▶演劇企画集団ぐりま(東京)=10月9日・10日① ▶楽市楽(大阪)=10月31日① ▶劇団「AMP・2」(東京)=11月13日・14日②。

見逃すときっと後悔する

九州初上陸のプロ劇団

『招へい劇団公演』

前売り券は、いずれも3500円。
▶劇団「青い鳥」=10月2日・3日、ラフォーレミュージアム小倉 ▶扉座(劇団「善人会議」改め)=10月21日・22日、戸畑市民会館 ▶倉本穂主宰「富良野塾」=10月29日、八幡市民会館。

『共催公演』

▶ザ・ニューズペーパー=10月11日、ラフォーレミュージアム小倉。前売り券は、2800円 ▶ザ・ニナガワカンパニー「王女メディア」(蛸川幸雄演出)=11月16日・17日・19日・20日、九州厚生年金会館。いずれも指定席で、S席8000円、A席6000円、B席3000円、ペア席9000円。

ぼくのメディアは、泣ける芝居です。



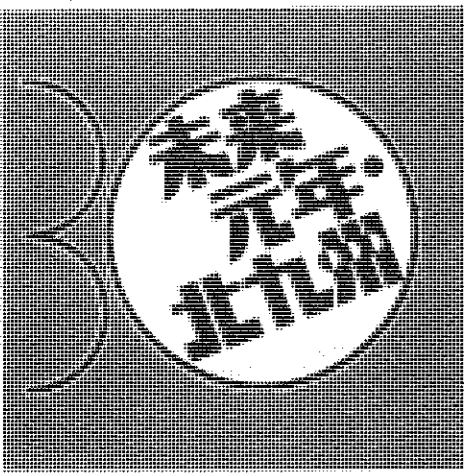
▲舞台芸術の詩人といわれる世界的演出家。11月に北九州で公演する「王女メディア」は11回の海外ツアーの実績を持つ。

▲蛸川幸雄

係のもつれから夫に復讐するために、我が子を殺してしまう妻の話。とっても生々しい人間の感情を描いた、だれにでも分かる話なんです。だから、下駄履きで芝居見物という気持ちで観に来てほしいんです。

ぼくの芝居は、少し変わっています。初めて観る人は、「こんな芝居もあるんだなっ」という感じだと思います。それを気に入るかどうかは、市民の皆さんが決めることです。

だから、試しにぜひ、観に来てください。そして、良かったら来年も、北九州市に呼んでください。



市制30周年ニュース

発行 北九州市総務局・イメージアップ事務局 ☎03 小倉北区内1番1号 ☎582局2152

市制30周年ニュースは、記念事業や新しく動き出した市民・企業の皆さんの情報をお知らせするために、10月までの毎月1回、15日に発行します。ご愛読ください。

あなたも晴れ舞台へ

●手づくり鉄鋼彫刻のデザイン(模型)を募集

テーマは自由。寄せられた模型をもとに、鉄鋼彫刻をつくります。大賞1点30万円などの賞金・賞品があります。

模型の規格は、縦・横・高さがいずれも30cm以内。小学生の部、中学生の部、一般の部があります。応募期限は、7月30日。申込書は、封書(72円切手を張った返信用封筒を同封)で、北九州活性化協議会(☎802小倉北区古船場町1-35、☎541局3122)へ請求を。

●すこやかメニューを募集

我が家の自慢料理や健康料理、北九州特産の素材を使った料理などの献立を募集します。採用した献立は、11月のすこやかメニューフェスティバルで披露します。また、優秀な献立には、賞金・賞品を贈ります。応募期限は、8月31日。応募方法等詳しくは、北九州市食生活改善推進員協議会☎582局2430へ。

●野外劇と朗読の夕べ

ギリシャ悲劇「オイディプス王」の公演と、中村つゆみ作「訪問者の紫煙」から三編の詩を朗読します。観覧無料。

【日程】 7月29日午後7時30分

●室町ふれあい通り園児絵画展

「ぼくたち・わたしたちの街」をテーマに、保育所・幼稚園の園児が描いた大きい絵画約四十点を展示。また、落書きコーナー、緑日コーナーなどもあります。無料。

【日程】 7月31日・8月1日、室町商店街(旧電車通り北側)で

●子育て国際交流

世界各地の子育てについて語り合いませんか。子どもとの遊戯や手作り教室、保育所給食の試食会など、楽しいプログラムがいっぱいあります。入場無料。

【日程】 7月24日午後1時〜4時、小倉南市民センターで。

●我が家の動物ふれあい大会

そっくり度(飼い主・有名人)や踊り・歌などの技、ワンワンレース、空き缶拾いなどを自慢のペットたちが競います。入場無料。

【日程】 8月1日午後1時〜4時、小倉城大手門前広場で。

●小倉競馬場市制30周年記念競走開催イベント

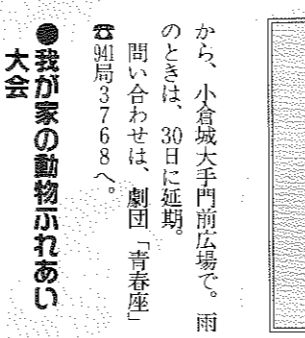
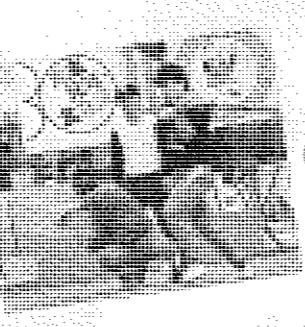
ウルトラクイズ、サンケイガールズコンサート、空き缶積みゲーム、ウォークラリー、緑日コーナーなど楽しい催しがいっぱいあります。参加無料(入場料100円が必要)。

【日程】 7月31日午前9時30分〜午後4時30分、小倉競馬場で。

●北九州発のアイドル、サンケイガールズ「かわいい・きれい・健康的」が売り物で「住まい・生活展」のイメージソングを歌う

【日程】 7月21日〜8月31日は、サマーパーティーで午後9時(一部10時)まで開園しており、特に夜がお勧めです。あなたもロマンチックなひとときをどうぞ。

●ONONひまわりデコレーションケーキとひまわりパンのセット(2040円相当)＝10人。市の花「ひまわり」をデザイン。かわいい/おいしい! と評判のケーキとパンです。魚



●日米学生親善ボウリング大会

カリフォルニア学生チームと九州学生チームが対戦。入場無料。

【日程】 7月20日午前10時〜午後6時、折尾スタレーンで。

●全国楽市楽座

世界の物産や雑貨、有田陶器市など的大バザールです。青森ねぶたの展示やJリーググッズ販売コーナーもあります。入場無料。

【日程】 7月30日〜8月2日の

●洞海湾親子ふれあい海釣り大会

釣りの大会のほか、ニッスイ製食品のバーベキュー試食会も行います。先着二百人。参加無料。釣り道具・エサは各自で用意してください。

【日程】 7月25日午前7時〜午後5時、洞海湾周辺(戸畑・若松区)で。

●文化の森コンサート

親子で楽しめるクラシックや、ポップス出演の映画音楽等を九州交響楽団が演奏します。入場整理券二百円が必要(市内の九州電力各営業所・支店で購入可能)。

【日程】 8月4日午後6時30分開演、九州厚生年金会館で。

●ソフトボール・ドッジボール・ソフトバレー大会

ソフトボールは、飛び入り大歓迎。参加無料(一打席・エラー・三振で百円の募金をお願いします)。

【日程】 7月24日午前9時〜25日午後3時、文化記念公園(小倉南区)で。

●枝光本町商店街・未来元年

うなぎのつかみどり、ビールの早飲み、カラオケ大会、もちつき、もちまきなどを行います。無料。

【日程】 8月7日午後1時〜7時、枝光本町商店街(八幡東区)で。

●あさひのジャズコンサート

★宅建まちかどコンサート8月1日午前11時、午後2時の二回、JR小倉駅南側広場で。問い合わせは、宅地建物取引業協会北九州地区本部広報部☎80局9055へ。

★旭硝子夏祭り8月7日午後6時〜9時、旭硝子グラウンド(戸畑区・明治学園バス停そば)で。

●三菱化成グループ盆踊り大会

8月4日午後5時15分〜9時、三菱化成グラウンド(JR黒崎駅北側)で。カラオケ大会やマジックショー、夜店など。問い合わせは、三菱化成黒崎工場☎80局2150へ。

★旭硝子夏祭り8月7日午後6時〜9時、旭硝子グラウンド(戸畑区・明治学園バス停そば)で。

●だれても参加できる企業の夏祭り

★三菱化成グループ盆踊り大会8月4日午後5時15分〜9時、三菱化成グラウンド(JR黒崎駅北側)で。カラオケ大会やマジックショー、夜店など。問い合わせは、三菱化成黒崎工場☎80局2150へ。

★旭硝子夏祭り8月7日午後6時〜9時、旭硝子グラウンド(戸畑区・明治学園バス停そば)で。

●枝光本町商店街・未来元年

うなぎのつかみどり、ビールの早飲み、カラオケ大会、もちつき、もちまきなどを行います。無料。

【日程】 8月7日午後1時〜7時、枝光本町商店街(八幡東区)で。

●あさひのジャズコンサート

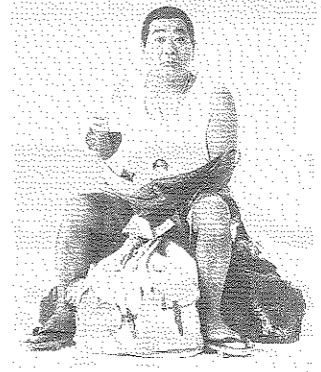
★宅建まちかどコンサート8月1日午前11時、午後2時の二回、JR小倉駅南側広場で。問い合わせは、宅地建物取引業協会北九州地区本部広報部☎80局9055へ。

★旭硝子夏祭り8月7日午後6時〜9時、旭硝子グラウンド(戸畑区・明治学園バス停そば)で。

●三菱化成グループ盆踊り大会

8月4日午後5時15分〜9時、三菱化成グラウンド(JR黒崎駅北側)で。カラオケ大会やマジックショー、夜店など。問い合わせは、三菱化成黒崎工場☎80局2150へ。

★旭硝子夏祭り8月7日午後6時〜9時、旭硝子グラウンド(戸畑区・明治学園バス停そば)で。



▲「オニギリが好きなんだな」山下 清

楽しすぎてごめんネ!

市民イベント爆発号

出ました、出ました。市民企画のイベントどっさり。スポーツあり、芸術あり、祭りあり... さあ! あなたも爆発しに出掛けましょ!



▲みんなで踊ろ!

ドッカンプレゼント

またまた

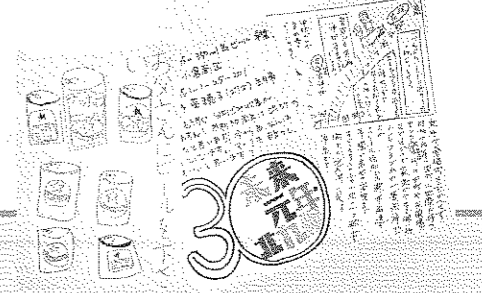
当選おめでとう!

プレゼントにご応募いただきありがとうございました。応募総数は644通でした。抽選の結果、①サッポロビール=成友ちえみさん(小倉南区・8歳)ほか9人 ②キリンビール=藤光子さん(小倉北区・68歳)ほか9人 ③アイン=西沼馬さん(八幡西区・62歳)ほか9人に決まり、発送しました。

うれしくて涙のご意見

市制30周年へのたくさんのご意見をいただき、ありがとうございます。編集部一同オウ/オウ/とうれし泣き。ご意見のトップは伍とびんの分別収集。忘れないように頑張ります(堀之内千里さん・八幡東区)。ばつちり分けて準備してます(中野菜穂子さん・小倉南区)。ほか、すごい反響。新しい資源、みんなで作っていきましょうね。▶(上野淳一さん・八幡西区)はPRが足りないぞと気を入れてくれました。頑張りますのでよろしく!▶一時他県に転勤し、16年ぶりに帰ったふるさと空や街がきれいできてびっくりというのは(上

村シゲ子さん・八幡西区)。百万市民の力です。▶50周年、100周年になっても毎年が「未来元年」という新鮮な気持ちで頑張りましょうと呼び掛けるのは(桑原百合子さん・小倉北区)。そのほか、市政やまちづくり、イベントへの厳しいご意見やユニークな提案など、どっさりいただきました。皆さんのご意見は各方面へ反映させていきたいと思います。



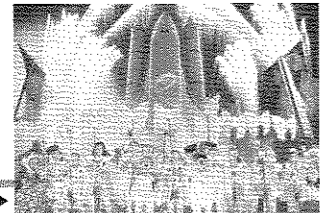
絵も字もびっしり!

どしどし応募を!

続々登場する30周年記念グッズ。市内の企業が、日ごろご愛顧をいただいている市民の皆さんとともに、30周年を祝いたいという願いで作ったものです。

今回は、数ある中から、各提供企業のご好意により、次の商品を抽選で差し上げます。

- ①スペースワールドバスポートと「住まい・生活展」未来館の前売りセット券=大人券をペアで10人(8000円相当)。惑星アクアも加わって人気またまた上昇中のスペースワールド。



サマーナイトカーニバル

▲おしゃれなケーキとふくらパン



講座

高校生ボランティア養成講座
「寺小屋」

8月7日・12日(10日は除く)の午後1時～4時、東部障害者福祉会館(小倉北区大門一丁目)で。対象は、高校生。先着五十人。教材費五百円。
車いすに乗っての街頭見学や施設訪問、手話の講義など。
申し込みは、7月18日から、北九州市障害福祉ボランティア協会 ☎58局7669へ。

ねだきり予防と介護教室

8月17日・10月5日の毎週火曜日の午後6時15分～8時15分、レディスもじ(門司区下馬寄)で。先着二十人。教材費八百円。保健婦が実技指導します。
申し込みは、7月20日から、レディスもじ ☎37局4649へ。

夏休み親子陶芸教室

8月10日・17日の午前9時30分～午後4時(17日は正午まで)、夜盲青少年センターで。対象は、小学生とその親。定員二十組(多数のときは抽選)。材料費一人四百円。
申し込みは、はがきに、全員住所、氏名、性別、学年、電話番号を書いて、7月31日まで

に、夜盲青少年センター(☎804戸畑区夜宮一丁目2-1、☎871局3465)へ。
物価啓蒙通信講座「くらしのゼミナール」
配布するテキストを家庭で学習したり、講演会に参加したりする講座です。期間は、9月～来年1月。
対象は、18歳以上の人。定員百人(多数のときは抽選)。受講料無料。
申し込みは、はがきに、住所、氏名、年齢、性別、電話番号、応募の動機を書いて、8月20日までに、戸畑消費生活センター(☎804戸畑区汐井町1-2、☎871局0428)へ。

1時～5時、母子福祉センター(小倉北区砂津二丁目)で。先着十人。申し込みは、7月19日から、母子福祉センター ☎52局2177へ。
②パソコン実務 8月19日・12月2日の毎週月曜・木曜日午後6時～9時、マイテック・センター(北九州(八幡東区大蔵二丁目)で。定員十五人(多数のときは抽選)。申し込みは、はがきに、住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、7月25日までに、母子福祉センター(☎802小倉北区砂津二丁目11-41、☎52局2177)へ。



スポーツ

総合体育館の個人利用日

7月16日・17日・20日・21日(23日の午前9時～午後9時)一部利用できない時間帯あり。利用料が必要。
問い合わせは、総合体育館 ☎52局4001へ。

少年少女ヨット教室

8月8日・11月28日の毎月第二・四日曜日午前10時～午後3時、新門司マリナーで。対象は、小学四年生～中学生で、二十五歳以上泳げる人。定員二十人(多数のときは抽選)。参加費二万円。
初歩から、一人で帆走できるように指導します。
申し込みは、往復はがきに、住所、氏名、生年月日、学校名、学年、電話番号を書いて、7月26日までに、新門司マリナー(☎800-01門司区新門司北二丁目1、☎48局0099)へ。

女性自転車教室

8月3日午後1時～3時、サイクリングターミナルで。定員二十人(多数のときは抽選)。施設の使用料が必要。
申し込みは、7月30日までに、経済局総務課 ☎52局2052へ。
商業統計調査のポスターを募集
来年7月の商業統計調査を知らせるポスターを募集します。
応募は、9月10日まで。
詳しくは、企画局統計課 ☎52局2135へ。

子どもボランティア教室

8月24日・28日、総合体育館で。▼午前コース 10時～11時30分 ▼午後コース 2時～3時30分があります。
対象は、小学一年生～三年生。定員各コース六十人(多数のときは抽選)。参加費千円。
申し込みは、往復はがきに、



ひとくちメモ

チャリティー・リサイクルバザー「障害者に言葉を」

7月30日・8月2日の午前10時～午後5時(2日は3時まで)、西日本総合展示場(JR小倉駅北側)で。入場無料。
手づくり小物や不用品、企業の在庫品などを販売します。
また、当日会場で、バザーへ出品する不用品などの受け付けも行います。
問い合わせは、総務局総務課 ☎52局2102へ。

市民交流訪中団の団員を募集

9月11日・16日に、大連市(中国)を訪ね、「大連フアッシュン祭」の見学のほか、西安・上海市の観光などします。
対象は、18歳以上の人。定員

スポレク北九州市'94のコンパニオンを募集

来年11月12日～15日に開催するスポーツ・レクリエーションの祭典「スポレク北九州市'94」の広報活動や祭典会場等での案内などをコンパニオンを募集します。
対象は、18歳以上の女性。募集は、約二十人(多数のときは抽選)。任期は、9月1日～来年11月15日。報酬は、一日八千円。申し込み、履歴書を、8月7日までに、全国スポーツ・レクリエーション祭実行委員会事務局(☎802小倉北区大門二丁目6-2、☎52局3881)へ。

三十五人(多数のときは抽選)。参加費二十一万円。
申し込みは、7月23日までに、北九州国際交流協会 ☎52局0055へ。
ヨーロッパ美術鑑賞の旅の参加者を募集
10月20日・29日に、スペインのミロ美術館やアルハンブラ宮殿などを巡る「美術鑑賞の旅」の参加者を募集します。先着二十人。参加費四十七万三千円。
申し込みは、7月19日から、北九州市教育文化事業団 ☎52局3025へ。

福岡県青年の船の団員を募集

11月4日・14日に、中国(南京・蘇州・上海市)を訪れる青年の船の団員を募集します。
募集は、▼班長(26歳～35歳の人) 18人 ▼団員(18歳～30歳の人) 130人。参加費九万円(班長は無料)。
申し込みは、7月30日まで。詳しくは、教育委員会青少年課 ☎52局2392へ。

全国ふうせんボール大会のボランティアを募集

11月7日に総合体育館で行う同大会の審判や大会運営を手伝っていただくボランティアを募集します。
申し込みは、北九州市障害福祉ボランティア協会 ☎52局7669へ。

国民宿舎めかり山荘のフロント嘱託職員を募集

対象は、18歳～30歳の女性。募集は若十名勤務は、午前7時～午後3時と午後1時～9時。
申し込みは、履歴書を、7月25日までに、めかり山荘(☎801門司区めかり公園内、☎37局5338)へ。

室町駐車場の定期利用者を募集

いずれも利用開始日は8月1日。利用時間は、午前7時30分～午後10時。多数のときは抽選。
▼全日利用(毎日利用可) 11 利用料金月額一万円。募集は三十台。▼平日利用(月曜～金曜日利用可。祝日は除く) 11 利用料金月額一萬二千元。募集は五十台。
申し込みは、7月15日・25日に、室町駐車場(小倉北区室町三丁目、☎52局6145)へ。
商工貿易会館小倉北区古船場町の軽食・喫茶事業者を募集
対象は、市内で軽食・喫茶業を営んでいる法人。募集は、一

水道料金などの集金制度を、10月から廃止します。支払いは、口座振替などのご利用を

集金件数の減少や集金経費の増加のため、水道料金、下水道使用料、住宅使用料、し尿処理手数料、ごみ処理手数料の集金制度を10月から廃止します。
このため、支払いは、口座振替か納入通知書での納付(銀行窓口などでの支払い)のどちらかの方法で支払っていただくことになります。ご協力をお願いします。

【手続方法】

ご家庭に何う集金員に申し込むか、または、最近の領収書と預(貯)金通帳、その届け出印を持って、銀行、信用金庫・組合、農協、郵便局でどうぞ。

●問い合わせ先 会計室 ☎582局2514

下六十円

危険物取扱者保安講習

8月30日・9月3日・20日、市民防災センター別館(小倉北区東港一丁目)で。対象は、危険物取扱者免状を持ち、現在取り扱っている作業に従事している人三年以内に同講習を受けた人は除く。受講料四千七百円。
申し込みは、8月2日・3日の午前10時～午後4時(正午～午後1時は除く)に、市役所三階大集客室へ。申込書は、各消防署消防局予防課(市役所二階、☎52局3836)にあります。

高齢化社会対策総合計画のパンフレットを差し上げます

総合計画の概要を分かりやすく紹介したパンフレット「みんなでスクラム」を差し上げます。各区役所区民生活課・出張所各福祉事務所福祉課、市役所一階広聴課でどうぞ。無料。
問い合わせは、民生局企画調整課 ☎52局2495へ。

市税のしおりを差し上げます

身近な市税や固定資産税などについて説明した冊子です。各区役所の納税課、課税課、小倉北・小倉南・八幡西区は、市民税課と固定資産税課、出張所などでどうぞ。無料。
問い合わせは、財政局税制課 ☎52局2030へ。

建築物防災の定期報告を

外壁落下による事故などを防

希望コースと住所、氏名、性別、学校名・学年、電話番号を書いて、8月5日までに、総合体育館(☎805八幡東区八王寺町4-1、☎52局4001)へ。

年長者健康教室

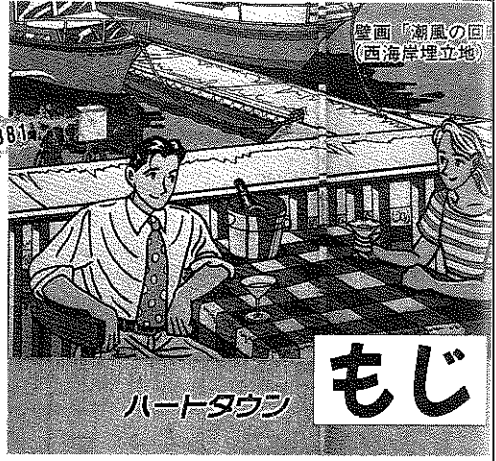
10月7日～来年2月3日の毎週木曜日午前10時～正午、総合体育館で。対象は、10月1日現在で66歳～80歳の人。定員二百人(多数のときは抽選)。保険料七百円。
ホール運動、レクリエーションゲーム、健康講話など。
申し込みは、8月5日午前10時(事前説明会)に、返信用はがきを持って、総合体育館(八幡東区八王寺町、☎52局4001)へ。

電話加入権を公表

都合により中止する場合があります。
▼7月27日午前10時から、八幡西区役所納税課(☎62局1441内線346)で。二本。
▼7月30日午前10時から、小倉北区役所納税課(☎52局4131内線349)で。四本。

空き地の草刈り

雑草の茂る空き地は、害虫の発生やごみの不法投棄を招きます。所有者は、必ず草刈りをお願いします。
「草刈り機の無料貸し出し場所」▼防疫所指導係(小倉北区井端二丁目、☎52局6020)▼東部駆除係(小倉北区須賀町、☎52局0849)▼中部駆除係(戸畑区小芝三丁目、☎87局3460)▼西部駆除係(八幡西区八千代町、☎63局6030)。
【草刈りの委託(二平方メートル七十五円)】防疫所指導係へ申し込みを。



もじ

ハートタウン

暴走を見たなら聞いたら110番

正午。▼7月23日(今津つどいの家(大字本津))▼27日(松ヶ江公民館)▼29日(伊川区民館)
問い合わせは、松ヶ江公民館 ☎331局0290へ。

年長者健康教室

対象は、66歳～80歳の人(10月1日現在)。定員八十人(多数のときは抽選)。保険料六百元。
【日程】 10月13日(来年1月19日の毎週水曜日午前10時)正午、門司体育館(高田一丁目)で。内容は、ジョギング、フオークダンス、ボール運動など。
申し込みは、8月18日午前10時に、はがきを持って、門司体育館へ。
問い合わせは、総合体育館 ☎62局4001へ。

シルバー美術鑑賞会

美術館で行われる「日本工芸展」などを鑑賞します。対象は、65歳以上の人。定員二十五人(多数のときは抽選)。参加無料。
【日程】 8月4日午後1時 門司区役所に集合。午後4時30分、同所で解散。
申し込みは、往復はがきに、全員(一枚に一人まで)の住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、7月26日までに、門司区役所まちづくり推進課「シルバー美術鑑賞会」(保) ☎門司区清滝二丁目1-1、☎331局1881へ。

痴呆性老人介護者教室

精神科医などによる講義と特別養護老人ホーム「北九州シテイホーム」の見学を行います。定員四十五人(多数のときは抽選)。参加無料。
【日程】 8月5日午後1時～4時30分、小倉北中央公民館(小倉北大門二丁目)などで。
申し込みは、はがきに、住所、氏名、年齢、電話番号、「北九州シテイホーム」と書いて、7月30日までに、民生局年長者福祉課 ☎331局2236へ。申し込みは、広報室広報課 ☎331局2236へ。本紙は再生紙を使用しています。印刷 株式会社センリンプリンテックス(門司区)

投票所を一部変更

7月18日の衆議院議員総選挙と最高裁判所裁判官国民審査の投票所が一部変更になります。入場整理券をよく確かめてからどうぞ。
【投票所】 ▼(旧) 白野江公民館(新) 白野江小学校 ▼(旧) 春日町町民館(新) 高砂町公民館 ▼(旧) 小森江西小学校(新) 小森江西公民館
問い合わせは、門司区選挙管理委員会 ☎331局1881へ。

胃がん検診

対象は、35歳以上の人。ただし、妊娠中の人などは受診できません。料金は、▼35歳～39歳の人 ¥二千円 ▼40歳～65歳の人 ¥五百円。なお、66歳以上の人や市民税非課税世帯の人(申し込みはがきに「非課税」と記入を)などを対象にした無料の制度があります。詳しくは門司保健所へ問い合わせを。
【日程】 いずれも午前9時～11時
《8月》 ▼4日(大里南小学校) ▼5日(大里東小学校) ▼10日(大里東小学校) ▼11日(23日・27日)医師会健診会館(小森江三丁目) ▼17日(18日)藤松小学校 ▼19日(小森江東小学校) ▼24日(白野江小学校) ▼25日(東郷中学校) ▼26日(吉野中学校)
《9月》 ▼1日(2日)秋ヶ丘公民館 ▼3日(老松公民館) ▼7日(16日)27日(医師会健診会館) ▼8日(白石医院前(大字伊川)) ▼9日(10日)松ヶ江公民館 ▼17日(早瀬公民館) ▼21日(22日)大里西部公民館 ▼28日(29日)門司文化センター。
申し込みは、はがきに、住所、氏名、年齢、性別、電話番号、検診希望日・会場名を書いて、7月30日までに、門司保健所 ☎門司区清滝三丁目5-15、☎331局4586へ。受診日と会場は、後日連絡します。

人権学習講座

「私たちのくらしと人権」「女性と人権」をテーマにした講義や、映画「わすれるもんか!」の上映など。受講無料。
【日程】 7月21日午前10時～

東部農業委員会が移転

8月2日から、東部農業委員会が、小倉南区役所(☎331局4111内線5)に移転します。
【日程】 いずれも午前9時～午後4時、門司区役所。毎週月曜(金曜日の午前9時)年金相談 毎週火曜日の午前10時～午後4時(船員保険は午前10時30分～午後2時30分)、門司区役所。
心配ごと相談 いずれも午前10時～午後3時。▼毎週水曜日(レディスもじ)▼毎週水曜日(門司文化センター)▼毎週金曜日(大里中部公民館)。
【寄付感謝します】 門司区社会福祉協議会(一)▼香典返し(大字畑) 坂下陽一(大里原)▼香典返し(逸木ユキ) (旧門司町) 門司民生事業協会(一)▼香典返し(花月園) 村田邦夫(柳町一)。(敬称略)

無料相談

問い合わせは、門司区役所区民生活課 ☎331局0039へ。
民生生活課 ☎331局0039へ。
婦人相談 いずれも午前10時～午後3時。▼7月19日(門司消防生活センター) ▼27日(レテ

ピテオネットワーク

子ども会や婦人会、サークルなどの活動をピテオで記録するボランティアです。入会無料。
申し込みは、門司中央公民館 ☎331局0888へ。

土	3	10	17	24	31
金	2	9	16	23	30
木	1	8	15	22	29
水		7	14	21	28
火		6	13	20	27
月		5	12	19	26
日		4	11	18	25

土	7	14	21	28
金	6	13	20	27
木	5	12	19	26
水	4	11	18	25
火	3	10	17	24
月	2	9	16	23
日	1	8	15	22

周望学舎の宿泊研修生を募集

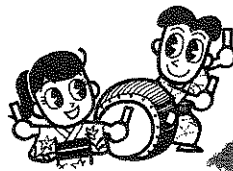
対象は、門司・小倉北・小倉南区に住む、60歳以上の人。先着四十八人。食事代等千五百五十円。寝間着を借りる人は、別に六十円が必要。
【日程】 7月28日(29日)泊二日、年長者研修大学校「周望学舎」(小倉北区新高田二丁目)で。
なお、28日は、午前10時に門司駅前バスで迎えに行きます。内容は、「どうする我が家のマネープラン」「日本の近代化に貢献した人々」などをテーマにした講義。
申し込みは、7月22日から、周望学舎 ☎331局2626へ。

年長者のための皮膚疾患対策講座

皮膚疾患の悩みに専門医が助言します。また、保健婦が健康相談にも応じます。無料。
【日程】 いずれも午前10時～

遊ぶにおいでよ! 消防の夕べ

消防音楽隊の演奏、救助演技、防災体験コーナー、バナナのたたき売り、パザールコーナー、おたのしみ抽選会など楽しい催しが、いっぱいです。入場無料。
●日程 7月29日午後5時15分～8時45分、老松公園で。雨のときは7月30日に延期。
●問い合わせ 門司消防署 ☎381局1362へ。



7	日	月	火	水	木	金	土
4	5	6	7	8	9	10	11
18	19	20	21	22	23	24	25
25	26	27	28	29	30	31	

8	日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7	8
15	16	17	18	19	20	21	22
29	30	31					

親子料理教室

子どもの食事についての話や調理実習を行います。

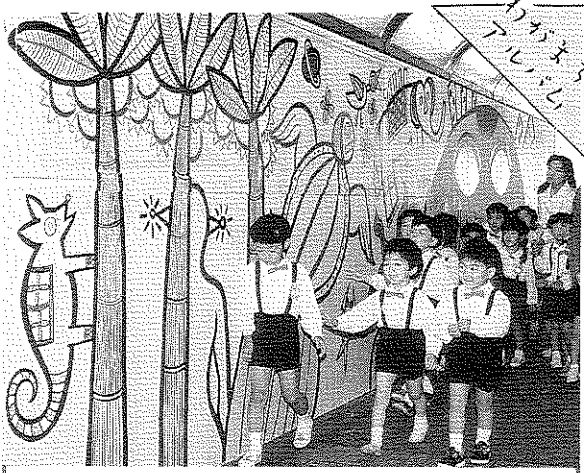
対象は、小・中学生とその親。対象者各二十組。材料費等実費。

【日程】 8月5日・12日の午前10時～正午、小倉北保健所で申し込みは、7月19日から、小倉北保健所 ☎571局0522へ。

周望学舎の宿泊研修生を募集

対象は、小倉北・門司・小倉南区に住む、60歳以上の人。先着四十八人。食事代等千五百五十円（寝間着を希望する人は別に六十円が必要）。

【日程】 7月28日～29日（二泊二日）、年長者研修大学校「周望学舎」（新高田二丁目）で。なお、28日は、JR城野駅前（卒



芸術通り誕生 JR小倉駅南北口を結ぶ東側の公共通路が「アートアベニュー」に変身。国際的芸術家たちが「宇宙と人間と地球」をテーマに斬新な壁画を描き、照明も増え、明るく楽しい通路になりました。

投票所を一部変更

7月18日の衆議院議員総選挙（農業委員会選挙を除く）から投票所が変わります。▼小倉幼稚園↓小倉中央小学校 ▼新高田公民館↓南小倉保育所 ▼旧米町小学校 浅野三丁目15～18 浅野三丁目9～10に住んでいる人 ↓長浜児童館 ▼旧米町小学校（浅野一丁目 浅野二丁目1～14、浅野三丁目1～8に住んでいる人） ↓小倉北区役所。問い合わせは、小倉北区選挙管理委員会 ☎571局3250へ。

小倉西高校体育館を無料開放

バドミントン、バレーボールなどのスポーツを目的とする五人以上の団体（成人の責任者が必要）を対象に、8月1日～来年2月27日の日曜日・祝日午後6時30分～9時、小倉西高校体育館を開放します。申し込みは、7月20日までに、印鑑を持って、小倉北中央公民館 ☎571局2712へ。

水難救助講習会

水難事故での救助方法を、実技を交えて教えます。受講無料。水着を持ってどうぞ。【日程】 7月20日午後6時～7時30分、勝田市民プールで。問い合わせは、小倉北中央公民館 ☎571局2712へ。

北九州市東部農業委員会事務局が、8月1日から小倉南区役所四階 ☎571局4111内線506に移転します。

青春の1ページに!



乗馬、ダンス、料理などを通じて、新たな出会いを見つけませんか。対象は、35歳以下の人（学生は除く）。先着40人。材料費等実費。

日程 8月3日～11月30日の毎週火曜日午後7時～9時、小倉北中央公民館で。申し込み 7月19日から、小倉北中央公民館 ☎571局2712へ。



あなたも介護上手に!

痴呆性老人介護者教室

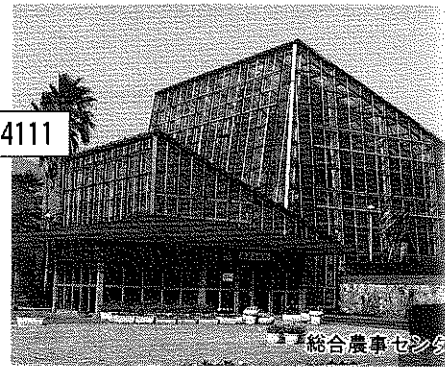
痴呆性老人の介護方法に関する講演や施設見学（特別養護老人ホーム・北九州シティホーム）を行います。定員45人。（多数のときは抽選）。受講無料。日程 8月5日午後1時～4時30分、小倉北中央公民館などで。

申し込み はがきに、住所、氏名、年齢、電話番号、「北九州シティホーム」と書いて、7月30日までに、民生局年長者福祉課（☎803小倉北区内1-1、☎582局2407）へ。

曜日	月	火	水	木	金
午前(9時30分～11時)	歩く健康教室(第一、予約制)	エイズ相談(毎週、9時～1歳6か月児精神発達相談(第一、予約制))	健康教室(第一、二、四、五、予約制)	健康なんでも相談(第一、10時～11時30分、小倉北区役所)	細菌検査 月曜、木曜日の午前9時～午後3時。事前に容器の受け取りが必要です。
午後(1時～3時)	成人病・結核・肺がん検診(毎週)	3歳児精神発達相談(第一、予約制)	デイ・ケア入所申し込み相談(第一、四)	成人病生活相談(第四、予約制)	犬・猫の引き取り 月曜、金曜日の午前8時30分～11時。印鑑を持参して下さい。
原爆被爆者相談(第一)	乳児保健指導と離乳食指導(受け付けは1時～1時30分)	1歳6か月児保健指導(第二、四)	妊婦相談(毎週)受け付けは2時まで。母子健康手帳の交付など。	3歳児ルーム(第一、三)受け付けは1時～1時30分	母親教室(第一、四)
成人病・結核・肺がん検診(毎週)	4か月・5か月児(第一、四)	老人精神保健相談(第三、予約制)	精神保健・酒害相談(第一、四、予約制)	成人病生活相談(第四、予約制)	健康・結核相談(毎週)
7か月・8か月児(第一、三)	ツベルクリン反応検査(第一、四)			成人病生活相談(第四、予約制)	結核家族検診(毎週)
				成人病生活相談(第四、予約制)	梅毒血清反応検査(毎週)
				成人病生活相談(第四、予約制)	フツ素塗布(第一、四)

市政だよりに掲載したあなたの写真を差し上げます。申し込みは、広報室広報課 ☎571局2236へ

本紙は再生紙を使用しています。印刷 株式会社 センリンプリンテックス(門司区)



総合農事センター

日	月	火	水	木	金	土
4	5	6	7	14	15	17
11	12	13	14	21	22	24
18	19	20	21	28	29	31
25	26	27	28	29	30	

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	11	12	14
15	16	17	18	25	26	28
29	30	31				

中央図書館 ☎571局1481

※休館日は、月曜日、7月31日。貸し出し無料。

自動車文庫

1人4冊以内で、次の巡回日まで貸し出します。無料。各場所に約40分間停車します。時間は、㉑=午前10時30分～㉒=午後1時30分～㉓=2時30分～㉔=3時30分～を表します。

- 【7月】▶16日=㉑葛原本町三 ㉒葛原ひまわり苑 ▶17日=㉑たかは台 ▶21日=㉑徳吉新町 ㉒萩の里と市営沼田地 ㉓沼郷便局横 ▶22日=㉑山手団地会館 ㉒志徳団地17棟と沼本町四 ▶23日=㉑と㉒徳力団地70棟 ㉓吉田団地・民岳池横 ㉔中吉田消防団車庫 ▶24日=㉑嶋田市民館 ▶27日=㉑津田グリーンタウン ㉒上貫第二 ㉓東貫熊崎公園 ▶28日=㉑星和台 ㉒守恒団地 ▶29日=㉑志井サンハイツ ㉒志井第一。

【8月】▶3日=㉑箕輪町 ㉒田原。《以下次号》

企救子どもと母のとしょかん ☎951局4111内線644

※休館日は、月曜日、7月31日。貸し出し、催しとも無料。★紙芝居と読み聞かせ 毎週土曜日の午後2時～3時。

親子料理教室

対象は、小学生とその保護者。対象三千人。材料費実費。【日程】8月2日午前9時30分～正午、小倉南保健所で。献立は、ツナずしなど二品。申し込みは、7月19日から、小倉南保健所☎951局2185へ。

年長者健康教室

対象は、66歳～80歳の人(10月1日現在。定員八十人(多数のときは抽選)。保険料六百元。【日程】10月13日～来年1月19日の毎週水曜日午前10時～正

夏休み親子ふれあい講座

対象は、小学生以下の子どもとその親(二人一組。先着十組。材料費一組五百円程度。【日程】いずれも午前10時～正午、小倉南市民センター北方分館で。▼8月6日=紙工作 ▼20日=料理 ▼27日=和紙土芸。申し込みは、7月20日から、小倉南市民センター北方分館☎951局0114へ。

民謡講習会

どなたでもどうぞ。参加無料。【日程】時間は、㉑=午前10時～正午、㉒=午後2時～4時を表します。▼7月19日=㉑と

周望学舎の宿泊研修生を募集

対象は、小倉南・門司・小倉北区に住む、60歳以上の人。先着四十八人。食事代等千五百円(寝間着を借りる人は別に六十円が必要)。【日程】7月28日～29日(二泊二日)、年長者研修大学校「周望学舎」(小倉北区新高田二丁目)で。

投票所を一部変更

7月18日の衆議院議員総選挙で投票所が一部変更になります。▼下曽根公民館(旧)→下曽根公民館(新)。

暴走族の情報は ☎110番へ

- ①小倉南体育館 ▼20日=㉑東谷興農会館 ▼21日=㉑長行小学校 ▼22日=㉑朽網小学校 ▼23日=㉑湯川小学校 ▼26日=㉑曾根小学校。曲目は、「小倉南草頭」など。問い合わせは、小倉南中央公民館☎951局4220へ。

痴ほう性老人介護者教室

痴ほう性老人の介護方法についての講演と特別養護老人ホーム・北九州シテイホーム(小倉北区萩崎)の見学を行います。定員四十五人(多数のときは抽選)。受講無料。【日程】8月5日午後1時～4時30分、小倉北中央公民館、小倉北区大門一丁目などで。申し込みは、はがきに、住所、氏名、年齢、電話番号、「北九州シテイホーム」と書いて、7月30日までに、民生局年長者福祉課☎803小倉北区内1-1、☎582局2407へ。

無料相談

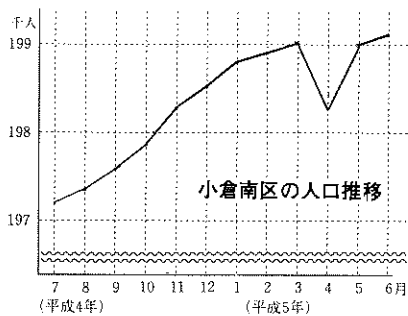
問い合わせは、小倉南区役所 民生生活課☎951局0039へ。区民生活課☎951局0039へ。国税相談 7月20日午前10時～午後3時、小倉南区役所。行政相談 時間は、いずれも午前10時～午後3時。▼7月20日=小倉南区役所 ▼28日=東谷公民館。

地籍調査に協力を

大字朽網、曾根新田の各一部で、8月～来年3月に地籍調査を行います。対象となる土地の所有者には、調査の趣旨などについての説明

ズバリ当てよう <小倉南区の人口が20万人になる日はいつ?>

小倉南区の人口は、平成5年6月1日現在で19万9062人になり、現在も1か月平均約170人の割合で増えています。そこで、小倉南区の人口が20万人になる日を当てるクイズを行います。正解者の中から、抽選で3人に記念品(5000円相当)を差し上げます。



●申し込み はがきに、予想日、住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、8月20日までに、小倉南区役所まちづくり推進課(☎802 小倉南区若園五丁目1-2、☎951局4111内線260)へ。

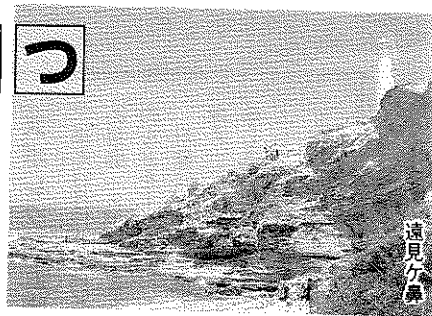
8月2日から、東部農業委員会は、小倉南区役所四階☎951局4111内線582へに移転します。

市政だよりに掲載したあなたの写真を差し上げます。申し込みは、広報室広報課☎951局2236へ。本紙は再生紙を使用しています。印刷 株式会社ゼンリンプリンテックス(門司区)

7
日 月 火 水 木 金 土
4 11 18 25
5 12 19 26
6 13 20 27
7 14 21 28
8 15 22 29
9 16 23 30
10 17 24 31

8
日 月 火 水 木 金 土
1 8 15 22 29
2 9 16 23 30
3 10 17 24 31
4 11 18 25
5 12 19 26
6 13 20 27
7 14 21 28

わかまつ



若松区役所 ☎761局5321

痴呆性老人 介護者教室

痴呆性老人の介護方法の話と施設見学。定員四十五人(多数のときは抽選)。参加無料。

【日程】 8月26日午後1時～4時、特別養護老人ホーム「サンライズ北九州」(八幡西区塔野三丁目)で。

申し込みは、はがきに、住所氏名、年齢、電話番号、「サンライズ北九州」と書いて、7月

30日までに、民生局年長者福祉課「痴呆性老人介護者教室」係(☎803小倉北区城内1-11、☎582局2407)へ。

お気軽に相談を

「精神薄弱者相談員」
「心身障害児相談員」

秘密は固く守ります。無料。自宅を訪問するときは、都合を確かめてからどうぞ。

【精神薄弱者相談員】 上岡ツヤ子(白山二丁目9-20、☎77局2838)、大田喜美子(大字竹並二九三六一三三、☎74局0734)、梶木誠(深町二丁目6-9、☎761局5503)。

【心身障害児相談員】 松木静恵(中川町5-2、☎77局3693)。
《敬称略》

年長者スポーツ教室

対象は、10月1日現在、66歳～80歳の人。定員八十人(多数の



きれいに咲いてネ 6月18日・19日、ひびき西ライン(大字安瀬)で、ボランティアの家族やグループ約1000人がコスモスの種をまきました。秋には、花いっぱいのコスモス街道になります。

無料相談

問い合わせは、若松区役所区民生生活課☎761局0039へ。

行政相談 7月20日午前10時～午後3時、若松区役所。

法律人権特別相談 7月20日午後1時～4時、若松区役所。

弁護士ほかが面談します。心配ごと相談 いずれも午前10時～午後3時。▼7月16日若松区役所島郷出張所 ▼毎週水曜日若松区役所。

年金相談 毎週木曜日の午前10時～午後4時(船員保険は午前10時30分～午後2時30分)、若松区役所。

「寄付感謝します(香典返し)」
【若松区社会福祉協議会へ】
梅崎美子(高須北二) 大森富美子(高須西二) 大浜徳子(西畑町) 池田喜美栄(藤ノ木二)。
【若松区民生委員協議会へ】
芳野繁樹(西小石町) 井手貴子(西小石町)。
《敬称略》

くきのうみ花火の祭典

7月23日午後8時～9時、(若戸大橋付近)で。雨のときは、24日午後8時30分～9時30分に延期。4000発の花火が繰り広げる光の絵巻は、この夏の感動を予感させます。

若松夏まつり (7月24日～26日)

- いずれも、若松区役所前市民公園で。
- 五平太ばやし競演会 (24日午後6時10分～9時)。
子どもから大人まで大ハッスルの競演会。歌唱力と樽太鼓の打法を競います。
 - カラオケのど自慢大会 (25日午後5時30分～9時)。
予選を勝ち抜いたのど自慢が日ごろ鍛えたのどを競います。また、加納歌佳さんと本村隆衛さんの歌謡ショー(午後8時～8時40分)も行います。
 - 五平太ばやし総打ち (25日午後9時から)。
12台の山車が繰り広げる太鼓の乱れ打ち。楽しくなければ祭りじゃない。空に響くリズムは感動もの。
 - たいまつ行列 (26日午後7時30分～8時)。
市民公園から、高塔山山頂に向かって進むたいまつ行列。まさに、天を目指す光の大蛇。山頂では、かっぱまつりも行われます。



ひとくちメモ～五平太ばやしの起り
その昔、石炭を発見した肥前の国の役人「五平太」にちなみ、石炭のことを「五平太」と呼んでいました。五平太ばやしは、筑豊炭田の石炭を運ぶ「五平太船」の船べりをたたきながら、はやり唄や民謡を口ずさんだことから始まったそうです。

若松図書館 ☎761局2942

休館日は、月曜日、7月31日。
貸し出し無料。
＝自動車文庫「いしみな号」＝
1人4冊以内で次の巡回日まで貸し出します。無料。各場所に約30分間停車。時間は、㉑＝午前10時30分～ ㉒＝午後1時30分～ ㉓＝2時30分～ ㉔＝3時30分～。
【7月】▶15日＝㉑協田漁協 ㉒電発社宅 ㉓片山公園 ▶16日＝㉑中畑日立社宅 ㉒西畑市住 ㉓畑保育所前 ▶17日＝㉑童子丸県住 ㉒大池団地 ㉓古前公園 ▶21日＝㉑小石本村町 ㉒堀照寺 ㉓蟻住団地 ▶23日＝㉑棚田公団 ㉒大谷三井鉦山社宅 ㉓新大谷町 ▶28日＝㉑小石営業所 ㉒寺田団地 ㉓二島駅前団地 ▶29日＝㉑高須青葉台 ㉒高須西 ▶30日＝㉑畠田公民館。《以下次号》

島郷子どもと母のとしよかん ☎701局3991

休館日は、月曜日、7月31日。
貸し出し無料。

□市政だよりに掲載したあなたの写真を差し上げます。申し込みは、広報室広報課☎2236へ

□本紙は再生紙を使用しています □印刷 株式会社 センリンプリンテックス(門司区)

7 日 月 火 水 木 金 土
 4 5 6 7 8 9 10
 11 12 13 14 15 16 17
 18 19 20 21 22 23 24
 25 26 27 28 29 30 31

8 日 月 火 水 木 金 土
 1 2 3 4 5 6 7
 8 9 10 11 12 13 14
 15 16 17 18 19 20 21
 22 23 24 25 26 27 28
 29 30 31

教えます、おふくろの味

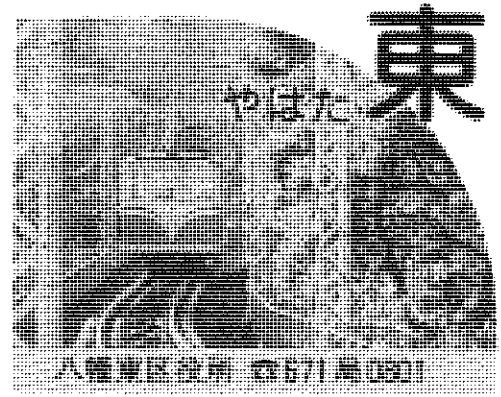
男性年長者料理教室

旬の材料を使って作るおふくろの味。朝・昼・夕食に分けて、初心者向けに実技中心で指導します。

対象は、おおむね60歳以上の男性。先着20人。材料費1500円。

◆日程 8月4日・18日、9月1日の午前9時45分～午後2時、レディースやはた(尾倉二丁目)で。

◆申し込み 7月19日から、年長者研修大学校「周望学舎」☎591局2626へ。



痴呆性老人介護者教室

精神科医師の話や特別養護老人ホームの施設見学を行います。定員四十五人(多数のときは抽選)。受講無料。

【日程】 8月26日午後1時～4時、特別養護老人ホーム・サンライズ北九州(八幡西区塔野三丁目)で。

申し込みは、はがきに、住所、氏名、年齢、電話番号、「サンライズ北九州」と書いて、7月30日までに、民生局年長者福祉課(☎803小倉北区内1-1、☎582局2407)へ。

親子料理教室

対象は、小学五年・六年生とその保護者。先着二十組。参加費一組八百円。

【日程】 7月23日午前9時30分～午後0時30分、八幡東保健所で。

献立は、「テリヤキバーガー」「フルーツポンポン」など四品。申し込みは、7月19日から、八幡東保健所☎671局0990へ。

八幡東区役所 市民ホールの催し

大蔵公民館クラブ作品展 7月16日～29日。水墨画、書、手芸、和紙工芸など約五十点を展示。

八幡東中央公民館の開館記念の催し

いずれも入場無料。作品展示会 7月30日～8月6日の午前9時～午後5時。書、

日本画、写真など。国際化講演会 8月6日午後1時30分～3時。

芸能大会 8月7日午後0時30分～5時。日舞、大正琴など。問い合わせは、八幡東中央公民館☎671局6561へ。

献血にご協力を

7月30日午前10時～午後4時、レインボープラザ西側で。

サマーフェスティバル

夏の夜、音楽や舞踊などで楽しく過ごしませんか。入場無料。【日程】 7月27日・28日の午後6時30分～9時30分、レインボープラザで。

問い合わせは、レインボープラザ☎671局7334へ。

子どもふれあい教室

対象は、小学四年～六年生。先着各日三十人。材料費各五百円程度(☎は無料)。

【日程】 いずれも午前9時30分～正午、八幡大谷公民館で。

①マドレーヌづくり 8月3日 ②ちぎり絵 4日 ③手芸 5日 ④英語でゲーム 6日。申し込みは、7月17日から、八幡大谷公民館☎671局1092へ。

無料相談

行政相談 7月15日・22日、8月5日の午前10時～午後3時、八幡東区役所で。交通事故相談 7月19日午前10時～午後4時、八幡東区役所で。

高齢者職業相談(55歳以上) 毎週月曜・金曜日の午前9時～午後4時、八幡東区役所で。

こんには市民相談 7月22日午後2時～4時、前田公民館で。年金相談 毎週火曜日の午前10時～午後4時、八幡東区役所で。

心配ごと相談 毎週火曜・水曜・金曜日の午前10時～午後3時、毎月第四金曜日は午後1時～4時、八幡東区社会福祉センター(八幡東区役所南側)で。毎月第四金曜日は弁護士が相談に応じます。

八幡市民会館 美術展示室の催し

入木公慕展 7月25日～29日の午前10時～午後5時30分(29日は4時まで)。入場無料。

ご寄付感謝します 《敬称略》

【八幡東区社会福祉協議会へ】
 ▼香典返し 土居治子(東山二) 中野利夫(上本町二) 時トメ(石坪町) 栗原トキ子(山路一) 津村達夫(中尾一) 田口秋子(春の町二) 中山清江(諏訪二) 戸田裕一(中央三)。

八幡図書館 ☎671局1123

休館日は、月曜日、7月31日。貸し出し無料。

自動車文庫

1人4冊以内で、次の巡回日まで貸し出します。無料。各場所に約30分間停車。時間は、①=午前10時30分～ ④=午後1時30分～ ⑦=2時30分～ ⑩=3時30分～。

【7月】 ▶21日=④諏訪一・旧消防第4分団前 ⑦富田町公園 ⑩枝光四 ▶29日=⑦祝町小学校 ④高見小学校裏門 ⑦茶屋町公園 ⑩高槻小学校 ▶30日=①大蔵公園 ⑦勝山北団地 ⑩新日鉄五条公園。《以下次号》

八幡東子どもと母のどしよかん ☎662局3338

休館日は、月曜日、7月31日。貸し出し、催しとも無料。

★親子読書会 7月17日午後2時30分～4時30分。テキストは、「ぞうのたまごのたまごやき」など。

★おたのしみ会 7月24日午後2時～3時。絵本の読み聞かせ、紙芝居「みんななかよくエビフライ」など。

虫たちの鼓動がきこえる

比較的よく見ることができるアサギマダラは、種子島あたりから渡ってくるという変わった習性を持ったチョウです。その水色に茶色がかった羽で、林の中をゆったりと飛ぶ姿は、とても幻想的。

こんな自然の風景が、今も昔も変わらずに息づいている帆柱山系で、昆虫たちとのすてきな出会いをしてみませんか。

梅雨が明ければ、夏休み。子どもたちにとってうれしい季節です。緑が美しい帆柱山系では、カブトムシ、クワガタムシが、我先に樹液に群がり、チョウが優雅に舞います。

この山の広葉樹林帯は、日本でも貴重な昆虫の宝庫で、ガヤカミギリムシをはじめ約2600種もの昆虫の楽園となっています。

市政だよりに掲載したあなごの写真を差し上げます。申し込みは、広報室広報課☎671局2236へ

本紙は再生紙を使用しています。印刷 株式会社 センリンプリンテックス(門司区)



黒崎祇園

7	日	月	火	水	木	金	土
4	11	18	19	20	21	22	23
25	26	27	28	29	30	31	

8	日	月	火	水	木	金	土
1	8	15	22	29			
29	30	31					

痴呆性老人 介護者教室

精神科医などによる痴呆性老人の介護の話と施設見学をします。定員四十五人（多数のときは抽選）。参加無料。

【日程】 8月26日午後1時～4時、特別養護老人ホーム「サンライズ北九州」（塔野三丁目）で。

申し込みは、はがきに、住所氏名、年齢、電話番号、「サンライズ北九州」と書いて、7月30日までに、民生局年長者福祉課（☎03小倉北区内1-1、☎582局2407）へ。

男性年長者料理教室

旬の材料を生かしたおふろの味を教えます。先着二十人。参加費千五百円。

【日程】 8月4日・18日、9月1日の午前9時45分～午後2時、レイシスやはた（八幡東区尾倉二丁目）で。

申し込みは、7月19日から、年長者研修大学校「周望亭舎」☎91局2626へ。

愛の献血を

7月28日午前10時～午後4時、黒崎駅前アーケード入口で。

サマーフェスティバル

「ハニーハワイアンズ」の演奏、舞踊、バナナのたたき売りなど楽しい催しがいっぱいです。入場無料。

【日程】 7月27日・28日の午後6時30分～9時30分、レインボープラザ前広場（八幡東区中央二丁目）で。雨のときは屋内で行います。

無料相談

問い合わせは、レインボープラザ☎66局7334へ。

交通事故相談 7月27日午前10時～午後4時、八幡西区役所で。
法律人権特別相談 7月29日午後1時～4時、黒崎消費生活センター（メイト黒崎六階）で。
高齢者職業相談（55歳以上） 毎週月曜～金曜日の午前9時～午後4時、八幡西区役所で。
年金相談 毎週水曜日の午前10時～午後4時、八幡西区役所で。
心配ごと相談 毎週水曜～金曜日の午前10時～午後3時（7月28日は午後4時まで）、八幡西市民センターで。なお、7月28日午後1時～4時は弁護士が相談に応じます。

行政相談 毎週木曜日（7月29日は除く）の午前10時～午後3時、八幡西区役所で。

保健所だより

八幡西保健所 ☎642局1441

保健衛生
なんでも相談
健康や病気の予防などについて、保健婦が相談に応じます。また、血圧測定や身体計測も行います。お気軽にとぞろ。無料。

【日程】 ▼楠橋市民館 毎月第一水曜日の午前10時～11時
▼木屋瀬市民館 毎月第三水曜日の午前10時～11時
▼木屋瀬公民館 毎月第二木曜日の午前10時～午後3時
▼香月公民館 毎月第三木曜日の午前10時～午後3時

乳児3歳児の保健指導
発達段階に
あわせて、乳児・栄養・しつけ・言葉・生活習慣・予防接種などの相談・指導を行います。
指定医療・病院で各健康診査（母子健康手帳を持参すれば無料）

八幡図書館 ☎671局1123

休館日は、月曜日、7月31日。
貸し出し無料。

自動車文庫
1人4冊以内で次の巡回日まで貸し出します。無料。各場所に約30分間停車。時間は、⑦＝午前10時30分～ ⑧＝午後1時30分～ ⑨＝2時30分～ ⑩＝3時30分～。

【7月】 ▶15日＝①幸神大畑と大平公民館 ②市営幸神西団地3棟と千代二3号公民館 ③三菱化成幸神アパートと船越二 ▶16日＝④沖田区会公民館と松寿山ニュータウン児童公園 ⑤山九永大丸西町社宅と鷹見台五郎丸公園 ⑥市公社則松団地と泉ヶ浦郵政アパート ⑦南八千代町と桜ヶ丘町 ▶20日＝⑧黒崎商業大畑アパート ⑨萩原北公園 ⑩県営小嶺団地 ⑪小嶺台四 ▶21日＝⑫黒崎商業紅梅アパートと藤原バス停 ▶22日＝⑬永大丸小学校前 ⑭新上津役団地と光貞台東公園と日吉台一 ⑮町上津役公民館と県営千代ヶ崎団地と日吉台二 ⑯引野三ちびっ子広場と市営本城団地と医生ヶ丘 ▶27日＝⑰県公社浅川団地 ⑱上上津役団地 ⑲春日台一 ⑳沖田四駐車場 ▶28日＝㉑日生泉の浦コーポラスと塔野南公園 ㉒市公社小鷺田団地と大平台西公園 ㉓小鷺田公園団地と千代ニュータウン東児童公園 ▶29日＝㉔大膳二公園前 ⑳浅川日の峯一 ▶30日＝正午～八幡西区役所 ㉖千代ヶ崎団地2と農協八幡支所 ㉗住宅公園本城西団地と上の原第4。

（以下次号）

料を受けてからとぞろ。無料。母子健康手帳をお忘れなく。
【日程】 いずれも八幡西保健所。▼4か月・5か月児 毎月第二・四火曜日の午後1時～1時15分受け付け ▼7か月・8か月児 毎月第一・三火曜日の午後1時～1時15分受け付け ▼1歳6か月児 毎月第一・三水曜日の午前9時30分～9時45分受け付け ▼3歳児 毎月第二・四火曜日の午前9時30分～9時45分受け付け。

ツ反検査とBCG接種
結核は、今でもこわい病気の一つです。その予防のために、ツベルクリン反応検査とBCG接種を受けましょう。

対象は、3歳以上の人でこれまでに、一回もBCG接種を受けていない人。検査、接種とも無料。母子健康手帳と印鑑をお忘れなく。

【日程】 いずれも午後1時～3時、八幡西保健所。▼ツベルクリン反応注射 毎月第二・四火曜日 ▼ツ反判定とBCG接種

接種 1 ツ反注射の二日後。フッ素塗布
フッ素でむし歯を防ぎましょう。対象は、6歳以下のお子さん。料金は六百円。歯磨き指導も行います。

親子ふれあい料理教室
巻きずし（バラの花ずし）やフルーツポンポンなどの弁当料理を紹介いたします。夏休みの楽しい思い出に加えてみませんか。対象は、小学生とその保護者。先着五十人。材料費一人四百円程度。エプロンは持参を。

【日程】 8月5日午前9時30分～正午、八幡西保健所。申し込みは、7月19日から、八幡西保健所へ電話でとぞろ。

犬・猫の引き取り
飼えなくなった犬・猫を、保健所で引き取っています。捨てたりしないで連れてきてください。引き取りは、毎週月曜～金曜日の午前8時30分～11時。

理と火の大鷲渡

新馬神楽

市政だよりに掲載したあなたの写真を差し上げます。申し込みは、広報室広報課 ☎2236へ
本紙は再生紙を使用しています
印刷 株式会社 センリンプリンテックス（西町区）

夢をかたちに

痴呆性老人 介護者教室

痴呆性老人の介護方法の紹介や特別養護老人ホーム「北九州シテイホーム」の施設見学を行います。

定員四十五人(多数のときは抽選)。参加無料。

【日程】 8月5日午後1時～4時30分、小倉北中央公民館(小倉北区大門二丁目)で。

申し込みは、はがきに、住所氏名、年齢、電話番号、「北九州シテイホーム」と書いて、7月30日までに、民生局長者福祉課(☎804小倉北区内1-1、☎82局2407)へ。

高齢者のための 求職・求人相談

北九州市高齢者能力開発情報センターでは、高齢者のための職業相談(求職・求人)を行っています。

対象は、▼求職はおおむね65歳以上の人 ▼求人市内の事業所や家庭などで、高齢者の雇い入れを希望する人。相談無料

【相談先】 毎週月曜(金曜日(祝日を除く)の午前8時30分～午後5時、北九州市高齢者能

力開発情報センター(千防二丁目1-25、福祉文化センター三階、☎82局0901)へ。

親子ジョギングと ストレッチ体操教室

初心者向けのジョギングとストレッチ体操の実技指導を行います。参加無料。

【日程】 7月27日～31日の午前6時～7時、戸畑高校グラウンド(夜区三丁目)で。雨のときは、体育館を使用(上靴を持参)。

問い合わせは、戸畑中央公民館☎82局4281へ。

無料相談

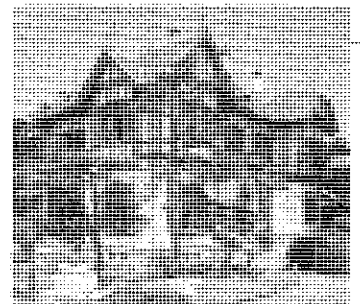
心配ごと相談 7月15日・22日・29日、8月5日の午前10時～午後3時(7月15日は4時ま

で、戸畑区役所で。また、7月15日午後1時～4時は、弁護士が相談に応じます。

年金相談 7月19日・26日、8月2日の午前10時～午後4時、戸畑区役所で。

法律人権特別相談 8月3日午後1時～4時、戸畑市民会館で。

寄付感謝します 《敬称略》
「戸畑民生事業協会へ」 ▼香典返し「南徳雄(椎ノ木町)。
「戸畑区社会福祉協議会へ」
▼香典返し「石橋正子(新池)。
那木国利(浅生) 中山昭一郎(中原東三) ▼篤志「白石大(中本町)。



とばた

TOBATA
戸畑区役所 ☎871局1501

戸畑保健所

☎871局4527

胃の集団検診

★対象は、35歳以上の人。
料金は、▼35歳～39歳の人11千円 ▼40歳～65歳の人11千五百円。

ただし、次の人は無料です。
①66歳以上の人 ②生活保護世帯の人 ③市民税非課税世帯の人(事前に戸畑保健所へご連絡ください)。

【日程】 時間は、いずれも午前9時～11時。
《9月》 ▼7日 中原公民館
▼8日 一枝公民館 ▼9日 保健所。

繁尾駐車場(三六公民館横) ▼13日 戸畑医師会医療センター ▼16日 西戸畑公民館 ▼27日 戸畑大谷公民館 ▼29日 菅原神社境内。
《10月》 ▼1日 職業安定所 戸畑分庁舎 ▼4日 轄ヶ谷公民館 ▼5日 戸畑保健所。
申し込みは、8月12日までに、各地区の衛生委員へ。

精神保健・老人精神保健・酒害相談

★要うつになる、お酒をやめられない、子どもが暴力をふるうなどでお困りの人や家族はどうぞ。専門の精神科医が相談に応じます。無料。

【日程】 毎月第一・三木曜日の午後1時～2時30分、戸畑保健所。

成人病・結核・肺がん検診

★対象は、40歳以上の人。ただし、結核検診は年齢制限がありません。受診料六百元。

内容は、問診、尿・脂質・肝機能・貧血検査、胸部X線間接撮影など。

【日程】 毎週火曜日の午後1時～3時、戸畑保健所。

なお、成人病検診は表示がある医院・病院でも行っています。

バスで施設を見学

環境局日明工場、粗大ごみ資源化センター、グリーンパーク、ひびき動物ワールドを見学します。対象は、小学生～高校生とその保護者。定員40人(多数のときは抽選)。参加無料。昼食等は持参を。
★日程 8月9日午前9時、戸畑市民会



★夏休み親子うごく市政教室

館前に集合。午後3時40分、同所で解散。
★申し込み 往復はがき(1枚1家族)に、住所、氏名、年齢(学年)、電話番号を書いて、7月27日までに、戸畑区役所区民生課(☎804戸畑区新池一丁目1、☎881局0039)へ。

7 日 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
土 10 17 24 31
金 9 16 23 30
木 8 15 22 29
水 7 14 21 28
火 6 13 20 27
日 4 11 18 25

市政だよりに掲載したあなたの写真を差し上げます。申し込みは、広報室広報課☎82局2236へ

本紙は再生紙を使用しています。印刷 株式会社

センリンプリンテックス(門司区)